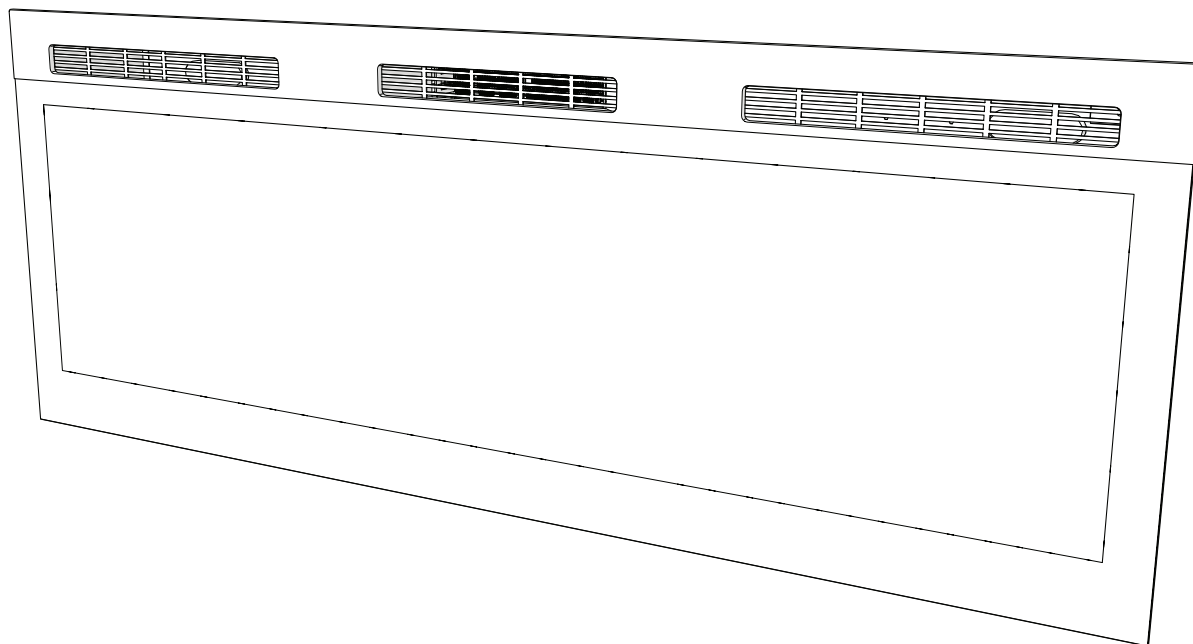


Installation and User's Guide



EN

IT

NL

PL

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

Read this manual first before attempting to install or use this electric fire. Always comply with the warnings and safety instructions contained in this manual and presented on the appliance to prevent personal injury or property damage.

To view the full range of Dimplex products, visit www.dimplexfires.com

The product complies with the required Product Safety, Electromagnetic Compatibility and Environmental Standards. This product is fully compliant with LVD, EMC, RoHs and EcoDesign Directives.



EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR: Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES: Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL: Produkt ten jest odpowiedni wyłącznie do dobrze odizolowanych miejsc lub do okazjonalnego użytku. NO: Dette produktet egner seg kun for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. RO: Acest produs este adecvat exclusiv spațiilor bine ventilate sau utilizării ocazionale. CZ: Tento výrobek je vhodný pouze do dobře izolovaných prostor nebo k příležitostnému použití. DK: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller lejlighedsvis brug. PT: Este produto somente é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional. SE: Denna produkt är endast avsedd för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. FI: Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. SK: Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo na obasnú použitie. SI: Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za obasno uporabo. HR: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. HU: Ez a termék csak jól szigetelt terekhez vagy eseti használatra alkalmas

INSTALLER: LEAVE THIS MANUAL WITH THE APPLIANCE.
CONSUMER: RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT INSTRUCTIONS

CAUTION: FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE INJURY AND/OR DAMAGE AND MAY INVALIDATE YOUR GUARANTEE

Important Safety Advice

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons, including the following:

- If the appliance is damaged, check with the supplier before installation and operation.
- Do not use outdoors.
- Do not use in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.
- Do not locate the appliance immediately below a fixed socket outlet or connection box.

Warning: This heater must not be used for anything other than normal domestic household purposes in the country where it was purchased from a recognised commercial retailer.

Do not use this heater if it has been dropped

Do not use if there are visible signs of damage to the heater.

Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understanding the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by Children without supervision.

Warning: Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

Warning: This appliance must be earthed.

The use of an extension lead or multi-plug adaptor is not advised when connecting this product to the mains. Connection through these devices could lead to a risk of overloading, overheating and even fire at the extension lead or adaptor due to inadequate connection quality.

This heater must be used on an ~alternating current supply (~) only and the voltage marked on the heater must correspond to the supply voltage.

Do not use this appliance in series with a thermal control, a program controller, a timer or any other device that switches on the heat automatically, since a fire risk exists when the appliance is accidentally covered or displaced.

Keep combustible materials such as drapes and other furnishings clear from the front, sides and rear of the heater. Do not use heater to dry your laundry.

In the event of a fault unplug the appliance. Unplug the appliance when not required for long periods.

The appliance must be positioned so that the plug is accessible. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Keep the supply cord away from the front of the appliance.

Caution: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present. This instruction can be found at www.dimplexfires.com

IMPORTANT INSTRUCTIONS

Warning: In order to avoid overheating, do not cover the appliance. Do not place material or garments on the appliance, or obstruct the air circulation around the appliance, for instance by curtains or furniture, as this could cause overheating and a fire risk.

The appliance carries a Do Not Cover label or the Warning Symbol shown here on the right. This symbol indicates that it must not be covered. Do not cover or obstruct the heat outlet grill in any way. This is located above the flame window on the appliance.



Warning: To reduce the risk of fire, ensure the front of the Product is clear from obstruction.

Warning: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

WARNING - KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN

1. Swallowing may lead to serious injury in as little as 2 hours or death, due to chemical burns and potential perforation of the oesophagus.
2. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body seek immediate medical attention
3. Examine devices and make sure the battery compartment is correctly secured, e.g. that the screw or other mechanical fastener is tightened. Do not use if the compartment is not secure.

CAUTION: No obvious symptoms

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- be sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food/be unable to eat solid food.

These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.

A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. If the child does this seek immediate medical help.

The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with "flat" or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.



WARNING

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



Technical Specifications

Electrical Rating

Volts: 240 V, 50 Hz

Bulb Type: LED

Watts: 1800-2000 W

Operating Temperature Range: -20 to 40°C

Wiring: Plug-In

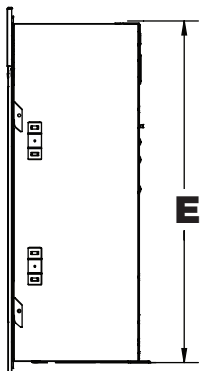
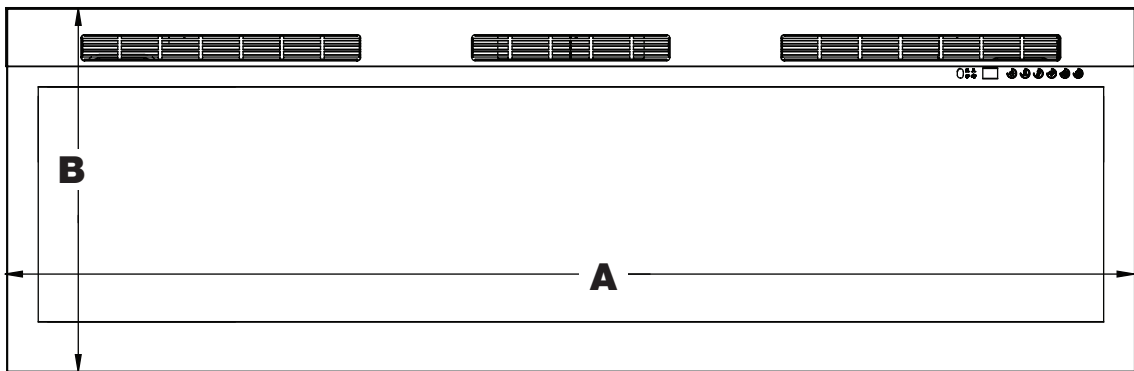
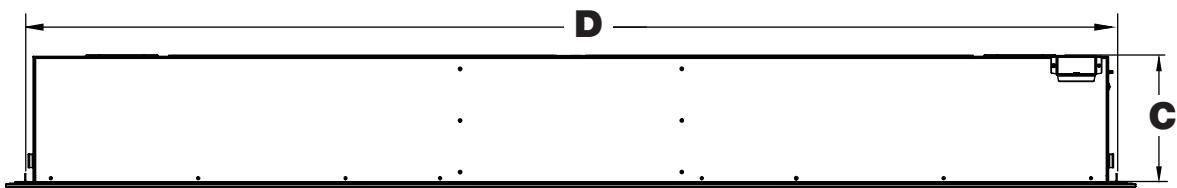
Approvals certified to meet IEC Standards

! NOTE: A 10 Amp, 240 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred, but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or the fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

⚠ WARNING: Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons.

Product Dimensions

Model	A	B	C	D	E
SEN50	1277 mm	495 mm	181 mm	1229 mm	463 mm
SEN60	1533 mm	495 mm	181 mm	1482 mm	463 mm

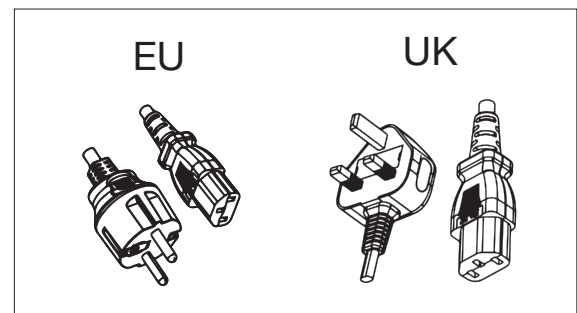
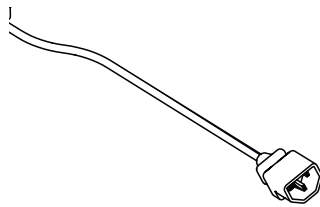


Installation

Electrical Installation

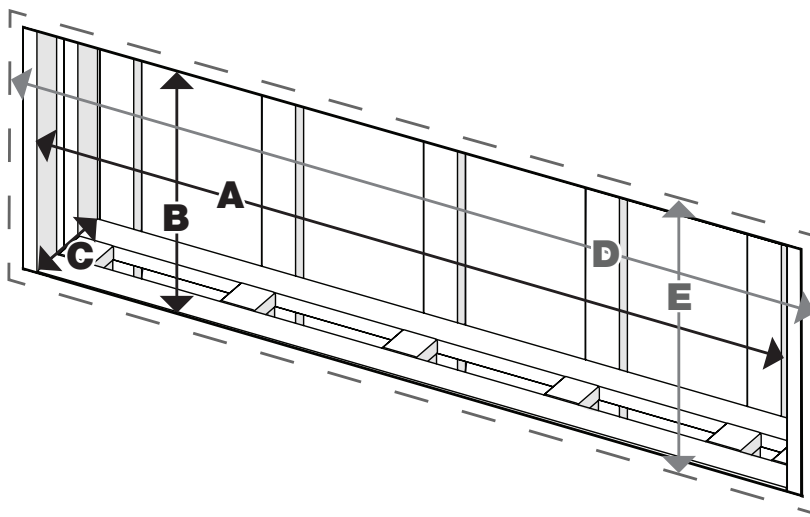
- ⚠ WARNING:** The installation of the electric fireplace must comply with the applicable Local and/or National Electrical Codes and utility requirements. Use the appropriate cord to meet local and national electrical codes for rated power consumption.
- ⚠ WARNING:** This heater is not intended for use with an extension cord. Plug the cord directly into an appropriate grounded wall receptacle.

Two power cords are provided (EU or UK option) with the fireplace. Install the suitable power cord if the incorrect set came installed on the unit.



Placement

1. Air Circulation: Ensure there is clearance for air circulation beneath the unit and at least 13 mm behind it.
 2. Seal Drafts and Vents: If installing the unit in an existing fireplace opening, seal all drafts and vents with non-fibrous insulation material to prevent chimney debris from falling onto the unit. Do not install into an existing fireplace opening that is prone to dampness.
- ⚠ CAUTION:** Do not install the fireplace directly on carpet or similar surfaces that may restrict airflow.
1. Opening Dimensions: Install the unit in an opening with the following minimum dimensions:



Product	Opening Dimension			Front Glass Dimension	
	A	B	C	D	E
SEN50	1241 mm	469 mm	230 mm	1277 mm	495 mm
SEN60	1495 mm	469 mm	230 mm	1533 mm	495 mm

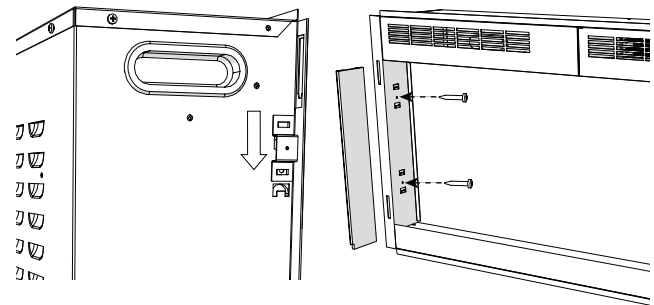
Installation

Mounting

1. Carefully unbox unit and read all instructions to ensure proper operation and setup of unit.
2. Use one of the following options to secure firebox:
 - A. If it is being placed in an opening, use side mounting option.
 - B. If mounting unit on wall, use wall bracket supplied.

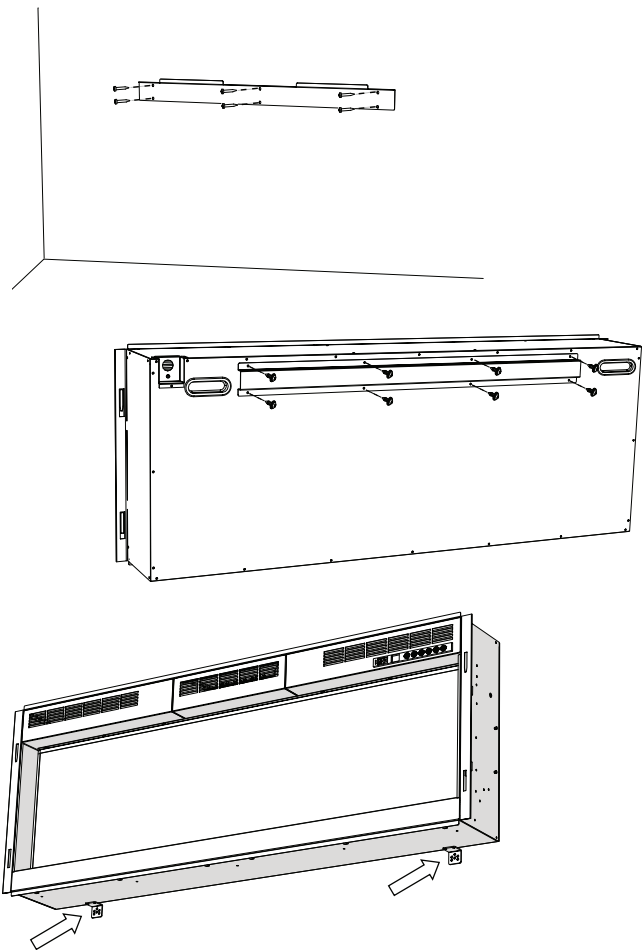
A. Side Mounting Option

1. Remove the magnetic inner side panels.
2. Hook the mounting brackets to each side of the firebox.
3. Align the front of the firebox (without the front glass and side panels) with the front face of the opening.
4. Secure the firebox to the framing with screws threaded through the mounting brackets.
5. Once the firebox is secured, reinstall the side panels.



B. Wall mounting

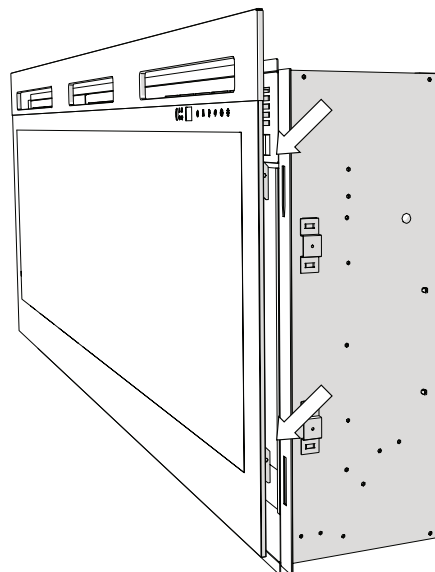
1. Determine a suitable wall to mount the fireplace. Ensure it will be supported by studs and/or other suitable mounting hardware.
2. Secure the wall bracket in the desired location (flat side against the wall).
3. Attach the other part of the wall bracket to the back of the fireplace (slots at the bottom).
4. Carefully place the unit onto the wall bracket, ensuring it sits properly.
5. Secure the fireplace to the wall using the provided L-brackets so that it cannot be lifted off the wall bracket.



Installation

Front glass installation

1. Tumbled glass: Carefully disperse the supplied tumbled glass pieces in the ember bed of the firebox. Log set: Place the log set over the fuel bed.
2. Remove the clear plastic sheet from the spring and ensure the spring is not damaged after mounting the engine without the front glass. Avoid touching the springs with your hands after removing the plastic sheet.
3. Unpack the front glass and check that the hooks on the glass are straight and not damaged.
4. Align the hooks on the glass with the holes on the engine. Insert the four hooks into the holes and let the glass slide down to the bottom edge of the holes.
5. Ensure the front glass is securely mounted.



Operation

Operation

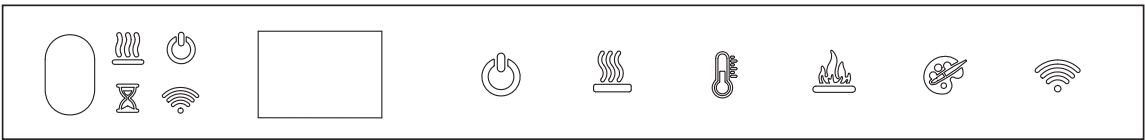
! NOTE: Ensure the front glass is correctly mounted on the unit before plugging it in and powering it on. This is necessary for the touch icons to be activated. If the touch icons on the glass are not active, unplug the unit and then re-plug it in.

Touch Panel and Remote Control

The manual controls for the Electric Fireplace are located on the front glass.

Touch the hidden control to the right side of the small clear window to activate the controls. Select an icon, and the digital display will highlight your selection. The touch panel will return to its hidden state after 5 seconds.

The small power icon is always on when the unit is powered.



The multi-function IR (infrared) remote control has a range of approximately 6 m. To operate, the remote control must be pointed toward the front of the electric fireplace.

Operation

	Power	Press to turn the unit on or off (standby). When the unit is turned back on, it will retain the previously used settings (except timer).
	Heat	Press the Heat button to cycle through the functions: low heat, high heat, cool airflow, off. The display will show “Lo” (low heat), “Hi” (high heat), or “Cb” (cool airflow). After two seconds, it will show the room temperature. The heat icon on the touch panel will be illuminated when one of the heat settings is active. Use the Temperature icon to adjust the thermostat.
	Temperature	Press multiple times to cycle through the temperature settings: 62°F to 92°F (17°C to 32°C). Press once to display the set temperature. It will flash for 3 seconds, then show the room temperature. Remote Control: Use the temperature + or - buttons to adjust the temperature.
	Disable Heat	On the touch panel, press and hold the Heat and Temperature buttons simultaneously ( + ) for 5 seconds to disable the heater. To enable the heater, press and hold the same buttons again for 5 seconds. When the heater is disabled, “--” will display when the Temperature button is pressed. All other controls will function normally.
	°C or °F.	The display can show the temperature in °C or °F. To switch between units, press and hold the Temperature and Flame buttons simultaneously ( + ) on the touch panel.
	Flame Speed	Press the button to cycle through flame speeds: minimum (F1), medium (F2), and maximum (F3).
	Colour Themes	Press the button multiple times to turn the media on/off and change the media colours. The display will show the theme (t0, t1, t2, etc.). Theme t0: Midnight mode Theme t1: Media white Theme t2: Media red/orange Theme t3: Media blue Theme t4: Media purple Theme t5: Media green Theme t6: Prism mode (colour cycle)
	Flame	Press the button to turn the flame on or off and cycle through 13 flame colours.
	Timer	Press the button multiple times to set the sleep timer in 0.5-hour increments, from 0.5 hours to 8 hours. Press again to display the remaining time on the timer. Note: When the timer is active, the timer indicator light will be illuminated.
	Brightness	Press the button to change the flame brightness: high, medium, or low.

App Connection

Download app

1. Download the “Glen Dimplex Connect” app from the app store.
2. Enable location services on your mobile phone.
3. Ensure your mobile phone is connected to WiFi.

Login

1. Register with your email or mobile phone number.
2. Agree to the Privacy Policy, User Agreement, Children’s Privacy Statement, and Third Party Information Sharing List.
3. Enter the verification code.

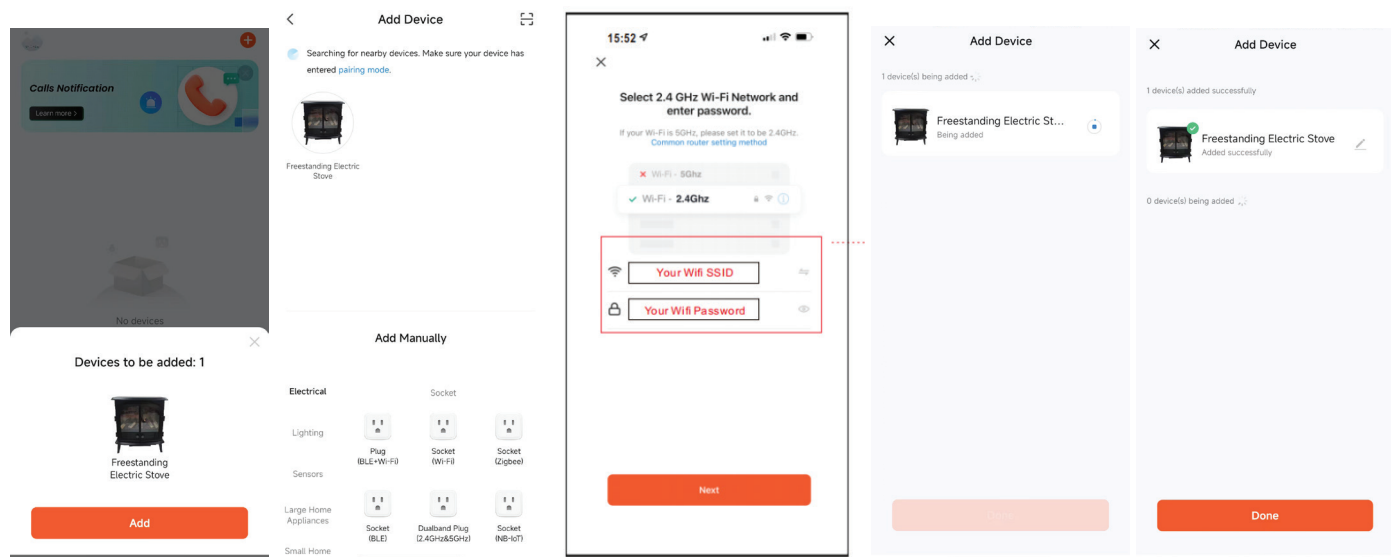
Add device

After creating your account, log in and click “Add Device”.

There are three methods of adding your Fireplace: Bluetooth, “Blink Slowly” Mode, or “Blink Quickly” Mode.

Method 1: Bluetooth

1. On the fireplace, press the  button for 5 seconds; the blue WiFi indicator will flash.
2. Click “Add” when you see your device.
3. Enter the WiFi name and password, then click “Next” to pair the device.
4. The blue WiFi indicator will be lit once the device is connected.

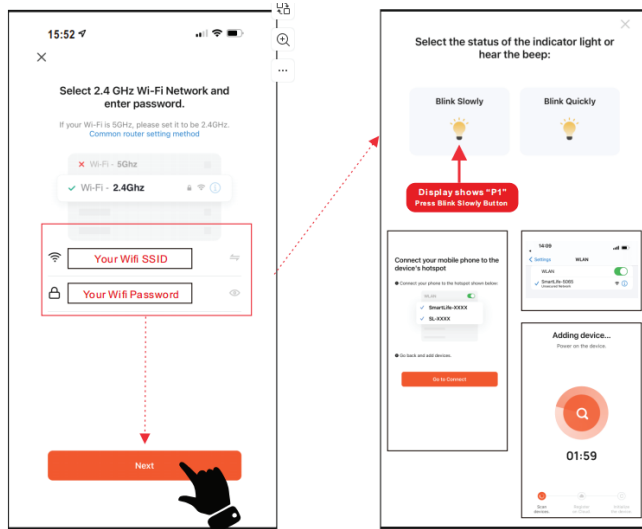


Images shown are for illustrative purposes only. Actual app appearance, including colours, text, and layout, may vary depending on your device and software version.

App Connection

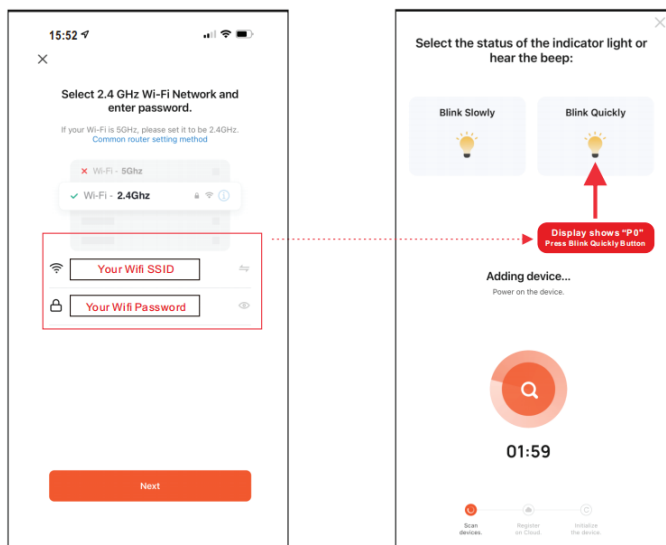
Method 2: Add Manually on "Blink Slowly" Mode

1. On the fireplace, press the  button for 5 seconds; the blue WiFi indicator will flash.
2. Open the app on your mobile phone and enter the WiFi name and password.
3. Click "Next" to pair the device.
4. Click "Blink Slowly" to connect the device. The blue WiFi indicator will be lit once the device is connected.



Method 3: Add Manually on "Blink Quickly" Mode

1. On the fireplace, press the  button for 5 seconds; the blue WiFi indicator will flash.
2. Open the app on your mobile phone and enter the WiFi name and password.
3. Click "Next" to pair the device.
4. Click "Blink Quickly"; to connect the device. The blue WiFi indicator will be lit once the device is connected.



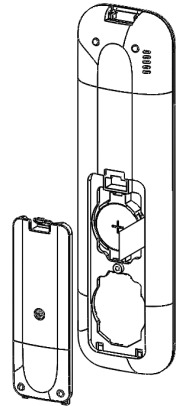
Maintenance

Battery Replacement

1. Remove the screw on the battery cover using a Philips screwdriver.
2. Depress the tab and pull out to release the battery compartment on the bottom of the remote control.
3. Correctly install one 3 Volt (CR2032 [longer life] or CR2025) battery in the battery compartment.
4. Insert the battery compartment and secure it with the screw.



Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area.



Resetting the Temperature Cutout Switch

Should the heater overheat, an automatic cutout will turn the heater off. It will not come back on without being reset. To reset the cutout switch, unplug the unit, or turn off the circuit, and wait 5 minutes before powering it back on.

General Maintenance

Inspect the electric firebox regularly, depending upon conditions, and at a minimum yearly intervals. Remove dust and clean with a damp cloth as required.

⚠ CAUTION: Except for installation and cleaning described in this manual, an authorized service representative should perform any other servicing.

⚠ WARNING: Disconnect power by unplugging the power and allow the heater to cool before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

If you are having issues with your firebox, please contact the place of purchase.

Guarantee

Your product is guaranteed for two years from the date of purchase. Within this period, we undertake to repair or exchange this product free of charge provided it has been installed and operated in accordance with these instructions. Your rights under this guarantee are additional to your statutory rights, which in turn are not affected by this guarantee.

Should you require after sales support or assistance with this product our customer support team are available to help. You can contact us via our website www.dimplexfires.com/support. Please retain your receipt as proof of purchase.

Recycling

At the end of the electrical product's useful life, it is not to be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

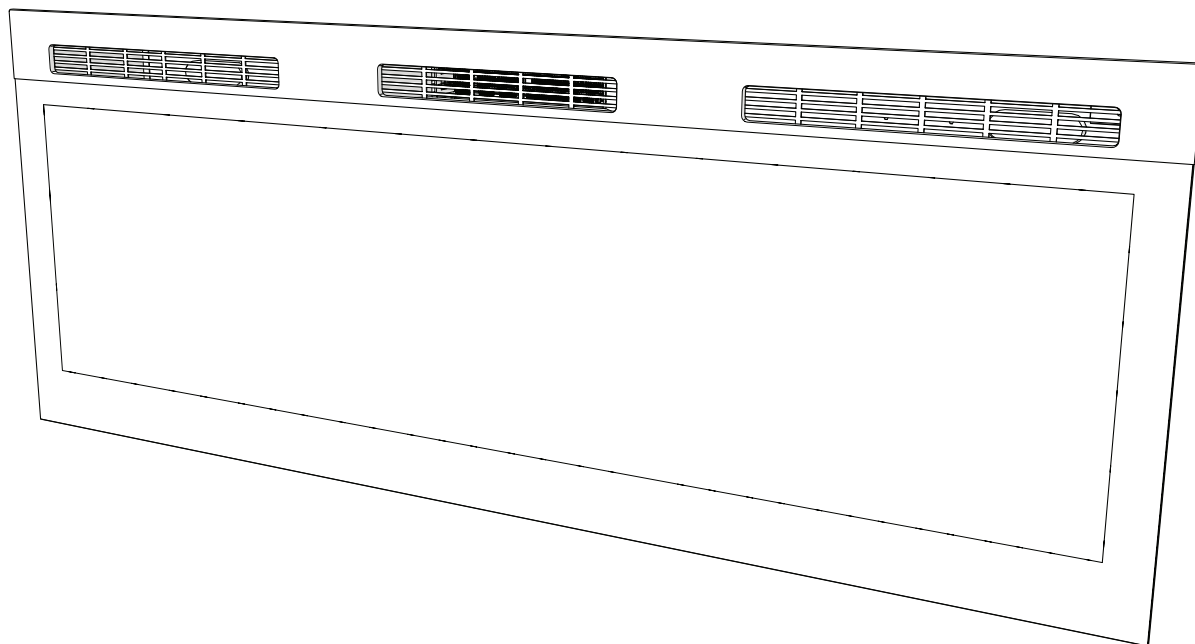


© Glen Dimplex Flame Europe
Millbrook House,
Grange Drive,
Hedge End,
Southampton,
SO30 2DF

Glen Dimplex Europe Limited
Airport Road,
Cloghran,
Co. Dublin,
K67 VE08,
Ireland

© Glen Dimplex Flame Europe. All rights reserved. Material contained in this publication may not be reproduced in whole or in part, without prior permission in writing of Glen Dimplex Flame Europe.

Guida all'installazione e all'uso



EN

IT

NL

PL

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA:

prima di installare o utilizzare il caminetto elettrico, leggere questo manuale. Rispettare sempre le avvertenze e le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale e riportate sul dispositivo per evitare lesioni personali o danni materiali.

Per visualizzare la gamma completa di prodotti Dimplex, visitare il sito: www.dimplexfires.com

Il prodotto è conforme agli standard richiesti nell'ambito di sicurezza, compatibilità elettromagnetica e ambiente. Questo prodotto è pienamente conforme a LVD, EMC. Direttive RoH ed Ecodesign.



EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR: Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES: Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL: Produkt ten jest odpowiedni wyłącznie do dobrze odizolowanych miejsc lub do okazjonalnego użytku. NO: Dette produktet egner seg kun for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. RO: Acest produs este adecvat exclusiv spațiilor bine ventilate sau utilizat rii ocazionale. CZ: Tento výrobek je vhodný pouze do dobře izolovaných prostor nebo k příležitostnému použití. DK: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller lejlighedsvis brug. PT: Este produto somente é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional. SE: Denna produkt är endast avsedd för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. FI: Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. SK: Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo na obasnú pouzitie. SI: Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za obasno uporabo. HR: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. HU: Ez a termék csak jól szigetelt terekhez vagy eseti használatra alkalmas

INSTALLATORE: LASCIARE QUESTO MANUALE CON IL DISPOSITIVO.
CONSUMATORE: CONSERVARE QUESTO MANUALE PER USI FUTURI.

ISTRUZIONI IMPORTANTI

ATTENZIONE: LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI E/O DANNI E PUÒ INVALIDARE LA GARANZIA.

Istruzioni importanti per la sicurezza

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario attenersi sempre alle precauzioni fondamentali per ridurre i rischi di incendio, scossa elettrica e lesioni personali, compreso quanto segue:

- Se il prodotto risulta danneggiato, rivolgersi al fornitore prima di installarlo e utilizzarlo.
- Non utilizzare all'esterno.
- Non utilizzare nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non collocare il dispositivo immediatamente sotto una presa di corrente fissa o di una scatola di connessione.

Avvertenza: questo dispositivo non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli domestici normali nel Paese in cui è stato acquistato da un rivenditore commerciale riconosciuto.

Non utilizzare questo caminetto elettrico qualora avesse subito una caduta.

Non utilizzare il caminetto elettrico se presenta segni visibili di danneggiamento.

Utilizzare questo caminetto elettrico su una superficie orizzontale e stabile, o fissarlo alla parete se necessario.

I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo, a meno che non siano costantemente sorvegliati. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono soltanto accendere/spegnere il dispositivo se questo è collocato o installato nella posizione operativa prevista, a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e siano consapevoli dei pericoli connessi. I bambini di età compresa fra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire il dispositivo o eseguire gli interventi di manutenzione.

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze a riguardo, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni per farne un uso corretto e sicuro e che comprendano i rischi legati al dispositivo. Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Avvertenza: non utilizzare questo caminetto elettrico in locali di piccole dimensioni quando occupati da persone non in grado di lasciare il locale autonomamente, salvo non sia prevista la costante supervisione.

Avvertenza: il prodotto deve essere collegato con messa a terra.

Si sconsiglia l'uso di una prolunga o di un adattatore multipresa per collegare il prodotto alla rete elettrica. Il collegamento attraverso questi dispositivi può comportare il rischio di sovraccarico, surriscaldamento e persino incendio del cavo di prolunga o dell'adattatore a causa della qualità inadeguata del collegamento.

Questo caminetto elettrico deve essere utilizzato esclusivamente con alimentazione a corrente alternata (~) e la tensione riportata su di esso deve corrispondere a quella dell'alimentazione di rete.

Non utilizzare questo prodotto collegato in serie con un dispositivo di controllo della temperatura, un dispositivo programmabile di controllo, un timer o qualsiasi altro dispositivo che accenda il riscaldamento in modo automatico, poiché sussiste il pericolo d'incendio nel caso in cui il prodotto sia accidentalmente coperto o collocato in modo non corretto.

Mantenere tutti materiali combustibili, come tende e altri arredi, lontani dalla parte anteriore, laterale e posteriore del caminetto elettrico. Non utilizzare il caminetto elettrico per asciugare il bucato.

In caso di guasto, scollegare il dispositivo dalla presa di rete. Scollegare il dispositivo se non utilizzato per lunghi periodi.

Questo dispositivo deve essere posizionato in modo tale che la presa di rete risulti accessibile. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal tecnico dell'assistenza o da personale qualificato, al fine di evitare qualsiasi pericolo. Tenere il cavo di alimentazione lontano dalla parte anteriore del dispositivo.

Attenzione: alcune parti del prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. È necessario prestare particolare attenzione in presenza di bambini e soggetti vulnerabili. Queste istruzioni sono disponibili sul sito: www.dimplexfires.com

ISTRUZIONI IMPORTANTI

Avvertenza: al fine di evitare il surriscaldamento, non coprire il dispositivo. Non collocare materiale o indumenti sul dispositivo, né ostruire la circolazione dell'aria attorno a esso, ad esempio, con tende o mobili, poiché potrebbero provocare un pericolo di surriscaldamento e d'incendio.

Il dispositivo è dotato di un'etichetta "Non coprire" o il simbolo "Avvertenza" mostrato qui a destra. Questo simbolo indica che non si deve coprire il dispositivo. Non coprire né ostruire in alcun modo la griglia di erogazione del calore. Tale griglia si trova sopra la finestra della fiamma sul dispositivo.



Avvertenza: per ridurre il rischio di incendio, assicurarsi che non siano presenti ostacoli di fronte alla parte anteriore del prodotto.

Avvertenza: al fine di evitare un pericolo dovuto alla reimpostazione involontaria della protezione termica di sicurezza, questo prodotto non deve essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, quale un timer, né connesso a un circuito che sia regolarmente attivato / disattivato dalla rete elettrica.

AVVERTENZA: TENERE LE BATTERIE LONTANE DALLA PORTATA DEI BAMBINI

1. La loro ingestione potrebbe causare lesioni gravi in meno di 2 ore o il decesso, a causa delle ustioni chimiche e della potenziale perforazione dell'esofago.
2. Se si ritiene che delle batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.
3. Esaminare i dispositivi e verificare che il vano batteria sia fissato correttamente, ad es. che la vite o altro dispositivo di fissaggio meccanico sia serrato. Non utilizzare se il vano batteria non è fissato.

ATTENZIONE: nessun sintomo evidente

Purtroppo non è evidente quando una batteria a bottone o a moneta è incastrata nell'esofago (canale alimentare) di un bambino.

Non ci sono sintomi specifici associati a questo evento. Il bambino potrebbe:

- tossire, avere conati di vomito o sbavare molto;
- manifestare in apparenza disturbi di stomaco o un virus;
- avere la nausea;
- manifestare disagio alla gola o allo stomaco;
- avere dolori addominali, al torace o alla gola;
- essere stanco o letargico;
- essere silenzioso, manifestare attaccamento più del solito o comunque "non sembrare sé stesso";
- perdere appetito o avere meno appetito; e
- non voler mangiare cibi solidi / non essere in grado di mangiare cibi solidi.

Questo tipo di sintomi varia o fluttua, con il dolore che aumenta e poi si attenua.

Un sintomo specifico dell'ingestione di batterie a bottone e a moneta è il vomito di sangue fresco (rosso vivo). Se il bambino manifesta questo sintomo, rivolgersi immediatamente a un medico.

La mancanza di sintomi evidenti è il motivo per cui è importante essere vigili con le batterie a bottone o a moneta "scariche" o di riserva in casa e con i prodotti che le contengono.



ATTENZIONE

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

L'ingestione può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Entro 2 ore dall'ingestione possono verificarsi ustioni gravi. Rivolgersi immediatamente a un medico.



Specifiche tecniche

Potenza nominale

Volt: 240 V, 50 Hz

Tipo di lampadina: LED

Watt: 1800-2000 W

Intervallo di temperatura di funzionamento: da -20 a 40°C

Cablaggio: cavo di alimentazione

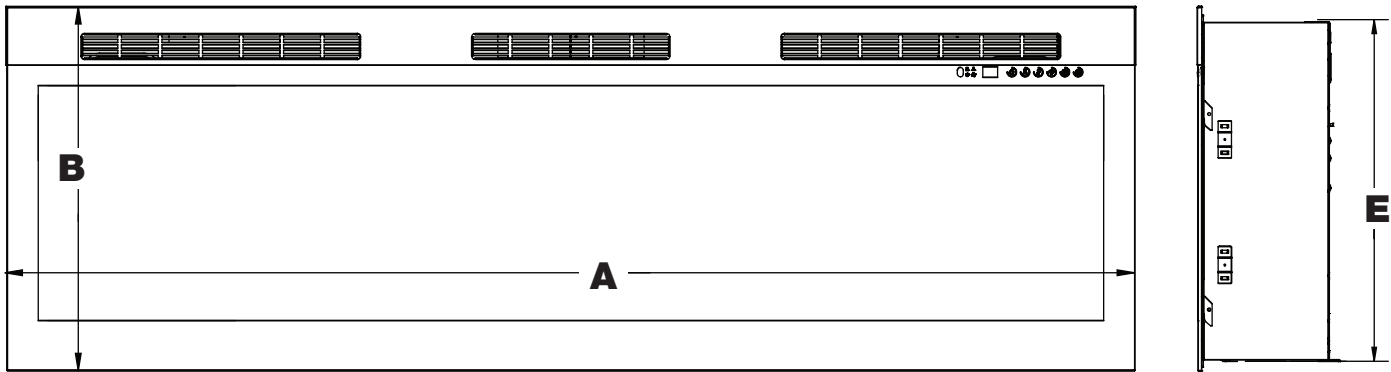
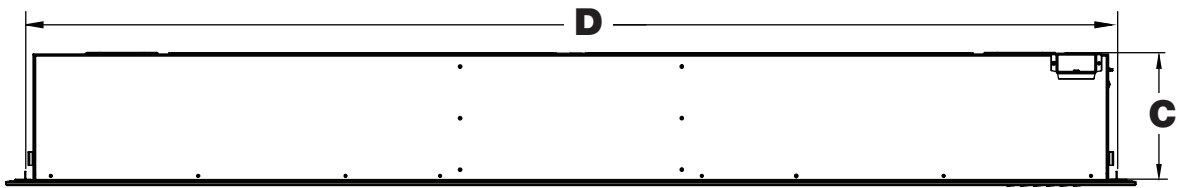
Approvazioni certificate di adempimento degli standard IEC (International Electrotechnical Commission)

! NOTARE: è necessario un circuito da 10 Amp, 240 Volt. Un circuito dedicato è preferibile, ma non indispensabile in tutti i casi. È necessario un circuito dedicato se, a seguito dell'installazione, l'interruttore automatico scatta o il fusibile si brucia regolarmente quando il caminetto è in funzione. Ulteriori dispositivi sullo stesso circuito possono superare la corrente nominale dell'interruttore automatico.

⚠ AVVERTENZA: il cablaggio delle prese elettriche deve essere conforme alle norme edilizie locali e ad altre disposizioni applicabili al fine di ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dimensioni del prodotto

Modello	A	B	C	D	E
SEN50	1277 mm	495 mm	181 mm	1229 mm	463 mm
SEN60	1533 mm	495 mm	181 mm	1482 mm	463 mm

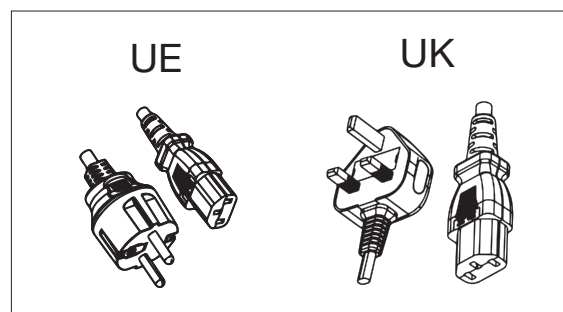
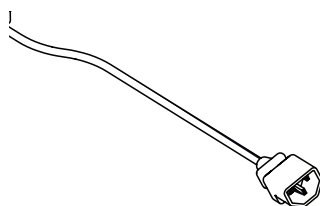


Installazione

Installazione elettrica

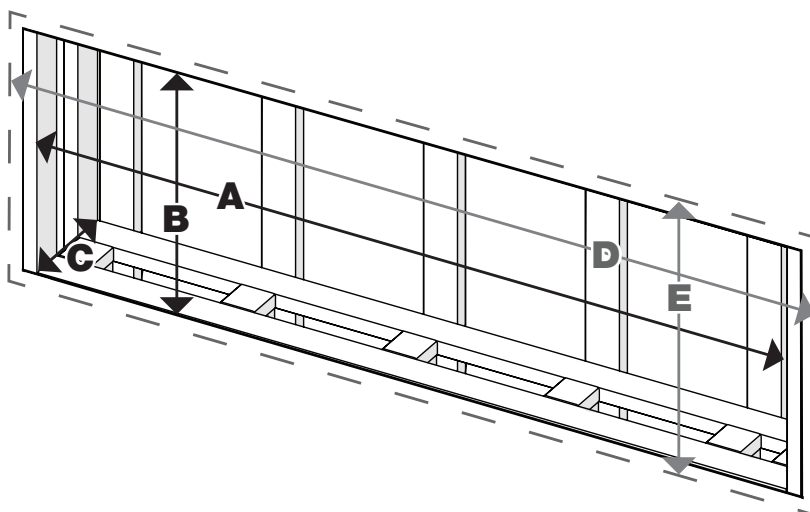
- ⚠ AVVERTENZA:** l'installazione del caminetto elettrico deve essere conforme alla Normativa elettrica locale e/o nazionale e ai requisiti dell'impianto. Utilizzare il cavo appropriato per rispettare la Normativa elettrica locale e nazionale per l'assorbimento di potenza nominale.
- ⚠ AVVERTENZA:** questo caminetto non è destinato all'uso con una prolunga. Collegare il cavo direttamente a una presa a muro con messa a terra.

Insieme al caminetto sono forniti due cavi di alimentazione (con spina UE o UK). Installare il cavo di alimentazione adatto se sull'unità è stata installata l'opzione non corretta.



Posizionamento

1. Circolazione dell'aria: assicurarsi la presenza di un vano per la circolazione dell'aria sotto l'unità e almeno 13 mm dietro di essa.
 2. Sigillare le correnti d'aria e le prese d'aria: in caso di installazione dell'unità in un'apertura di un camino esistente, sigillare tutte le correnti d'aria e le bocchette con materiale isolante non fibroso per evitare che i detriti del camino cadano sull'unità. Non installare in un'apertura di un camino esistente soggetta a umidità.
- ⚠ ATTENZIONE:** non installare il caminetto direttamente su tappeti o superfici simili che potrebbero limitare il flusso d'aria.
1. Dimensioni dell'apertura: installare l'unità in un'apertura con le seguenti dimensioni minime:



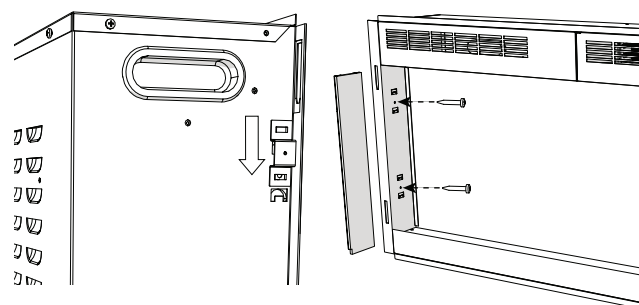
Prodotto	Dimensione dell'apertura			Dimensione del vetro frontale	
	A	B	C	D	E
SEN50	1241 mm	469 mm	230 mm	1277 mm	495 mm
SEN60	1495 mm	469 mm	230 mm	1533 mm	495 mm

Montaggio

1. Disimballare con cura l'unità e leggere tutte le istruzioni per garantire il corretto funzionamento e l'impostazione dell'unità.
2. Utilizzare una delle seguenti opzioni per proteggere il caminetto:
 - A. Se posizionato in un'apertura, utilizzare l'opzione di montaggio laterale.
 - B. Se posizionato montato a parete, utilizzare la staffa a muro in dotazione.

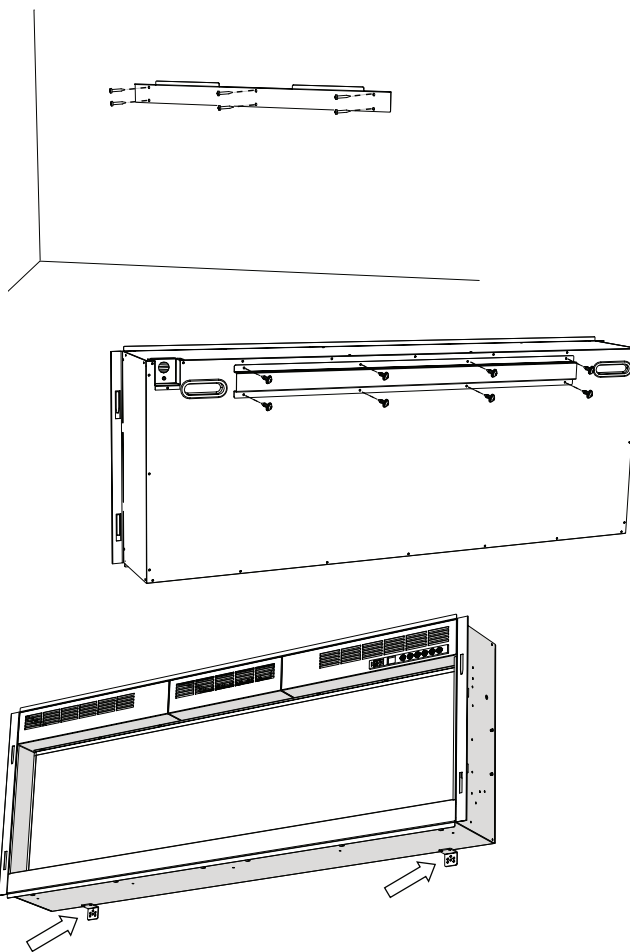
A. Opzione di montaggio laterale

1. Rimuovere i pannelli laterali interni magnetici.
2. Agganciare le staffe di montaggio a ciascun lato del caminetto.
3. Allineare la parte anteriore del caminetto (senza il vetro frontale e i pannelli laterali) con la parte anteriore dell'apertura.
4. Fissare il caminetto all'intelaiatura con viti filettate attraverso le staffe di montaggio.
5. Una volta fissato il caminetto, reinstallare i pannelli laterali.



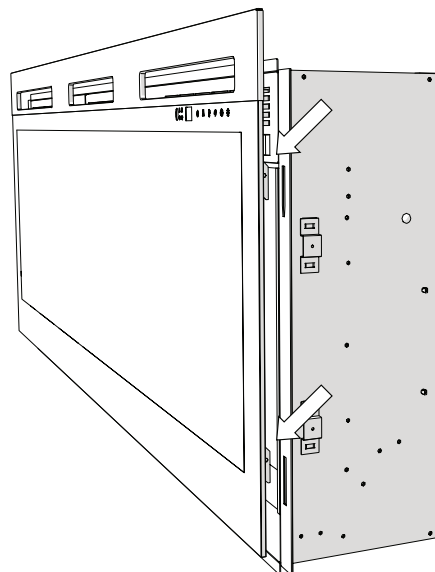
B. Montaggio a parete

1. Individuare una parete adatta per posizionare il caminetto. Assicurarsi che sia supportato da viti prigioniere e/o altra ferramenta di montaggio adeguata.
2. Fissare il supporto a parete nella posizione desiderata (lato piatto contro la parete).
3. Fissare l'altra parte della staffa a parete al retro del caminetto (fessure in basso).
4. Collocare con cura l'unità sul supporto a parete, assicurandosi che sia posizionata correttamente.
5. Fissare il caminetto alla parete utilizzando le staffe a L in dotazione, in modo che non possa essere sollevato dal supporto a muro.



Installazione del vetro frontale

1. Decorazioni in vetro lavorato: distribuire con cura i pezzi di vetro lavorato in dotazione nel braciere del focolare. Set di tronchi: Disporre il set di tronchi sul braciere.
2. Rimuovere la pellicola protettiva di plastica trasparente dalla molla e assicurarsi che la molla non sia danneggiata dopo il montaggio del motore senza il vetro frontale. Evitare di toccare le molle con le mani dopo aver rimosso la pellicola protettiva di plastica.
3. Disimballare il vetro frontale e verificare che i ganci sul vetro siano diritti e non danneggiati.
4. Allineare i ganci sul vetro con i fori sul motore. Inserire i quattro ganci nei fori e far scorrere il vetro fino al bordo inferiore dei fori.
5. Assicurarsi che il vetro frontale sia montato saldamente.



Funzionamento

Funzionamento

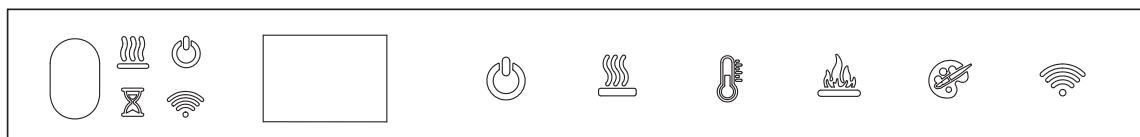
! NOTA: assicurarsi che il vetro frontale sia montato correttamente sull'unità prima di collegarla e accenderla. Questa operazione è necessaria per attivare le icone del touch screen. Se le icone del touch screen sul vetro non sono attive, scollegare l'unità e ricollegarla.

Pannello con touch screen e telecomando

I comandi manuali del caminetto elettrico si trovano sul vetro frontale.

Toccare il pannello con touch screen nascosto posizionato a destra della piccola finestra trasparente per attivare i controlli. Selezionare un'icona e il display digitale evidenzierà la selezione effettuata. Il pannello con touch screen torna alla modalità nascosta dopo 5 secondi.

La piccola icona di alimentazione è sempre accesa quando l'unità è alimentata.



Il telecomando multifunzione IR (a infrarossi) ha una portata di circa 6 metri. Per funzionare correttamente, il telecomando deve essere rivolto verso la parte frontale del caminetto elettrico.

Funzionamento

	Interruttore	Premere per accendere o spegnere l'unità (standby). Alla riaccensione, l'unità mantiene le impostazioni utilizzate in precedenza (eccetto il timer).
	Riscaldamento	Premere il pulsante relativo al calore per scorrere le funzioni: calore basso, calore alto, flusso d'aria fredda, spento. Il display visualizza "Lo" (calore basso), "Hi" (calore alto) o "Cb" (flusso d'aria fredda). Dopo due secondi, è visualizzata la temperatura ambiente. L'icona del calore sul pannello con touch screen si accende quando è attiva una delle impostazioni di calore. Utilizzare l'icona relativa alla temperatura per regolare il termostato.
	Temperatura	Premere più volte per scorrere le impostazioni di temperatura: da 17°C a 32°C (da 62°F a 92°F). Premere una volta per visualizzare la temperatura impostata. Questa lampeggia per 3 secondi, successivamente mostra la temperatura ambiente. Telecomando: Utilizzare i pulsanti + o - per regolare la temperatura.
	Disattiva calore	Sul pannello con touch screen, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Calore e Temperatura. ( + ) per 5 secondi per disattivare la funzione riscaldamento. Per attivare la funzione riscaldamento, tenere nuovamente premuti gli stessi pulsanti per 5 secondi. Quando la funzione riscaldamento è disattivata, alla pressione del pulsante Temperatura è visualizzato "--". Tutti gli altri comandi funzionano normalmente.
	°C o °F.	Il display può visualizzare la temperatura in °C o °F. Per passare da un'unità all'altra, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Temperatura e Fiamma ( + ) sul pannello con touch screen.
	Velocità della fiamma	Premere il pulsante per passare da una velocità della fiamma alle altre: bassa (F1), media (F2) e alta (F3).
	Temi di colore	Premere più volte il pulsante per accendere/spegnere gli elementi e cambiarne i colori. Il display visualizza il tema (t0, t1, t2, ecc.) Tema t0: Modalità mezzanotte Tema t1: Tonalità bianco Tema t2: Tonalità rosso/arancio Tema t3: Tonalità blu Tema t4: Tonalità viola Tema t5: Tonalità verde Tema t6: Modalità Prisma (ciclo di colori)
	Fiamma	Premere il pulsante per accendere o spegnere la fiamma e scorrere tra 13 colori di fiamma.
	Timer	Premere più volte il pulsante per impostare il timer con incrementi di 30 minuti, da 30 minuti a 8 ore. Premere nuovamente per visualizzare il tempo rimanente del timer. Notare: quando il timer è attivo, la spia del timer si accende.
	Luminosità	Premere il pulsante per modificare la luminosità della fiamma: alta, media o bassa.

Collegamento all'app

Scaricare l'applicazione

1. Scaricare l'applicazione "Glen Dimplex Connect" dall'App Store.
2. Abilitare i servizi di localizzazione sul telefono cellulare.
3. Assicurarsi che il telefono cellulare sia collegato al WiFi.

Login

1. Registrarsi con il proprio indirizzo e-mail o numero di cellulare.
2. Accettare l'Informativa sulla privacy, l'Accordo con l'utente, l'Informativa sulla privacy dei bambini e l'Elenco di condivisione delle informazioni con terze parti.
3. Immettere il codice di verifica.

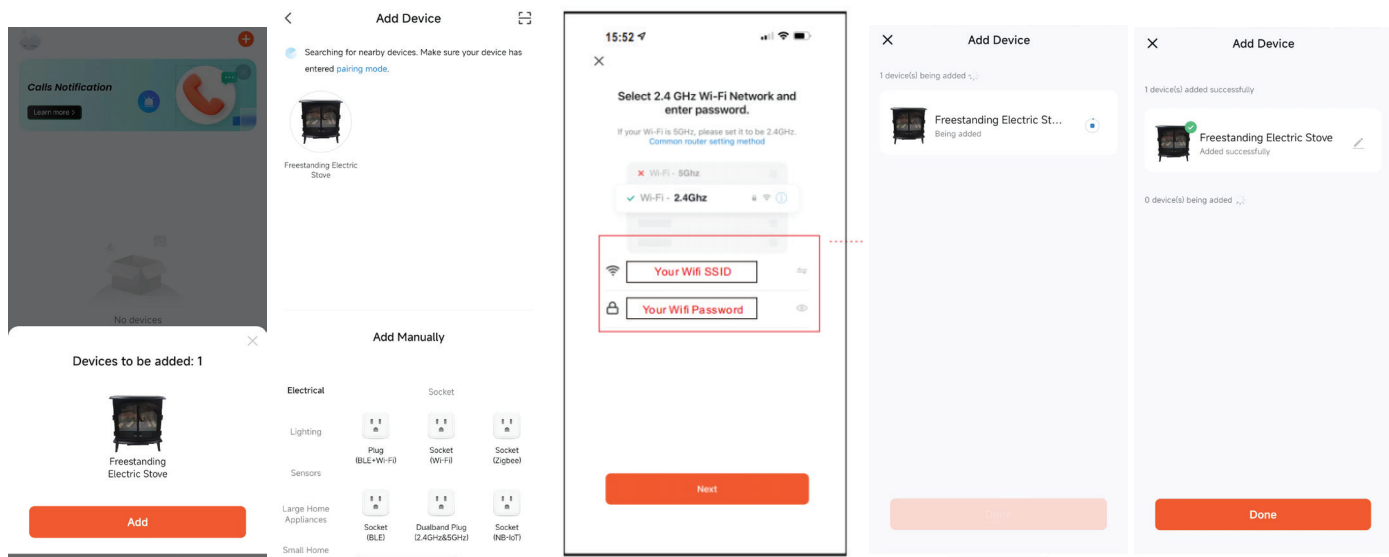
Aggiungere dispositivo

Dopo aver creato il proprio account, accedere e fare clic su "Aggiungi dispositivo".

Esistono tre metodi per aggiungere il caminetto: Bluetooth, modalità "lampeggio lento" o modalità "lampeggio rapido".

Metodo 1: Bluetooth

4. Sul caminetto, premere il pulsante  per 5 secondi; l'indicatore WiFi blu lampeggia.
5. Fare clic su "Aggiungi" quando è visualizzato il dispositivo.
6. Immettere il nome e la password WiFi, quindi fare clic su "Avanti" per associare il dispositivo.
7. L'indicatore WiFi blu si accende quando il dispositivo è connesso.

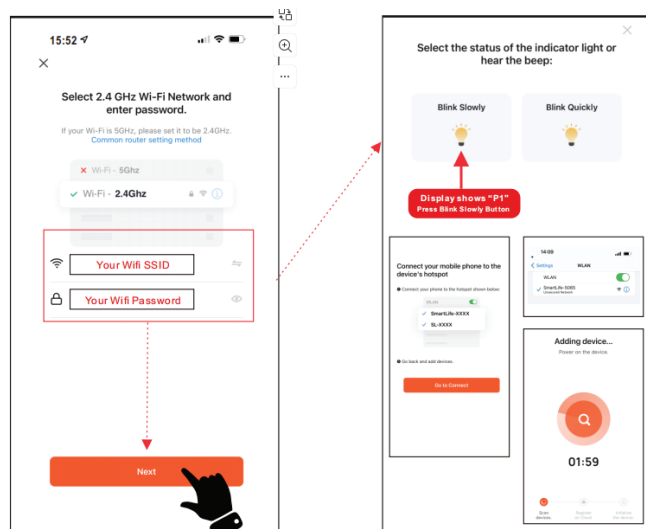


Le immagini riportate sono solo a scopo illustrativo. L'effettivo aspetto dell'applicazione, compresi i colori, il testo e il layout, può variare a seconda del dispositivo e della versione del software.

Collegamento all'app

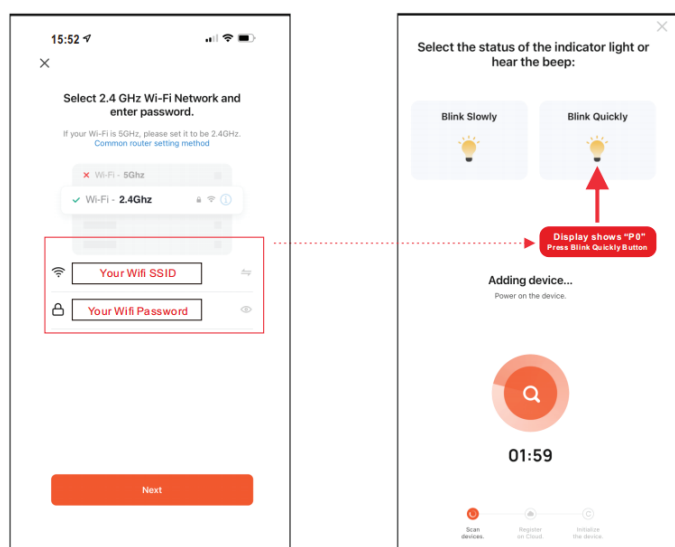
Metodo 2: Aggiungere manualmente la modalità "Lampeggiamento lento"

1. Sul caminetto, premere il pulsante  per 5 secondi; l'indicatore WiFi blu lampeggia.
2. Aprire l'applicazione sul cellulare e inserire il nome e la password del WiFi.
3. Fare clic su "Avanti" per associare il dispositivo.
4. Fare clic su "Lampeggiamento lento" per collegare il dispositivo. L'indicatore WiFi blu si accende quando il dispositivo è connesso.



Metodo 3: Aggiungere manualmente la modalità "Lampeggiamento rapido"

1. Sul caminetto, premere il pulsante  per 5 secondi; l'indicatore WiFi blu lampeggia.
2. Aprire l'applicazione sul cellulare e inserire il nome e la password del WiFi.
3. Fare clic su "Avanti" per associare il dispositivo.
4. Fare clic su "Lampeggiamento rapido" per collegare il dispositivo. L'indicatore WiFi blu si accende quando il dispositivo è connesso.



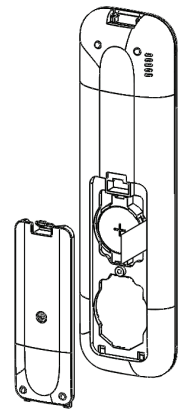
Manutenzione

Sostituzione della batteria

1. Rimuovere la vite sul coperchio della batteria del telecomando con un cacciavite a stella.
2. Premere il coperchio ed estrarlo per aprire il vano batterie sul fondo del telecomando.
3. Installare correttamente una batteria da 3 Volt (CR2032 [a lunga durata] o CR2025) nel vano batterie.
4. Riposizionare il coperchio del vano batteria e fissarlo con la vite.



La batteria deve essere riciclata o smaltita correttamente. Contattare l'autorità locale o il rivenditore per consigli su come riciclare il prodotto nella propria zona.



Ripristino del sistema di spegnimento per surriscaldamento

In caso di surriscaldamento del caminetto, il dispositivo di spegnimento automatico lo disattiva. Non si riaccenderà senza essere resettato. Per resettare il sistema di spegnimento, scollegare l'unità o spegnere il circuito e attendere 5 minuti prima di ricollegarla.

Manutenzione generale

Ispezionare regolarmente il camino elettrico, a seconda delle condizioni, e almeno una volta l'anno. Rimuovere la polvere e pulire con un panno umido, se necessario.

⚠ ATTENZIONE: a eccezione delle operazioni di installazione e di pulizia descritte in questo manuale, qualsiasi altro intervento di manutenzione deve essere eseguito da un rappresentante dell'assistenza autorizzato.

⚠ AVVERTENZA: scollegare l'alimentazione disconnettendo la presa dalla corrente e lasciare raffreddare la stufa prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o infortuni.

In caso di problemi con il caminetto, contattare il rivenditore.

Garanzia

Il prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto. Nel periodo indicato, ci impegniamo a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto, a condizione che sia stato installato e utilizzato seguendo le presenti istruzioni. I diritti dell'utente previsti dalla questa garanzia si aggiungono ai diritti previsti dalla legge, che a loro volta non sono pregiudicati dalla presente garanzia.

In caso di necessità di assistenza post-vendita o relativa a questo prodotto, l'assistenza clienti è a disposizione per offrire un utile supporto. È possibile contattare il produttore tramite il sito web: www.dimplexfires.com/support. Conservare la ricevuta come prova d'acquisto.

Riciclaggio

Al termine del ciclo di vita, i prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare laddove sono presenti apposite strutture. Contattare l'autorità locale o il rivenditore per consigli su come riciclare il prodotto nel proprio Paese.

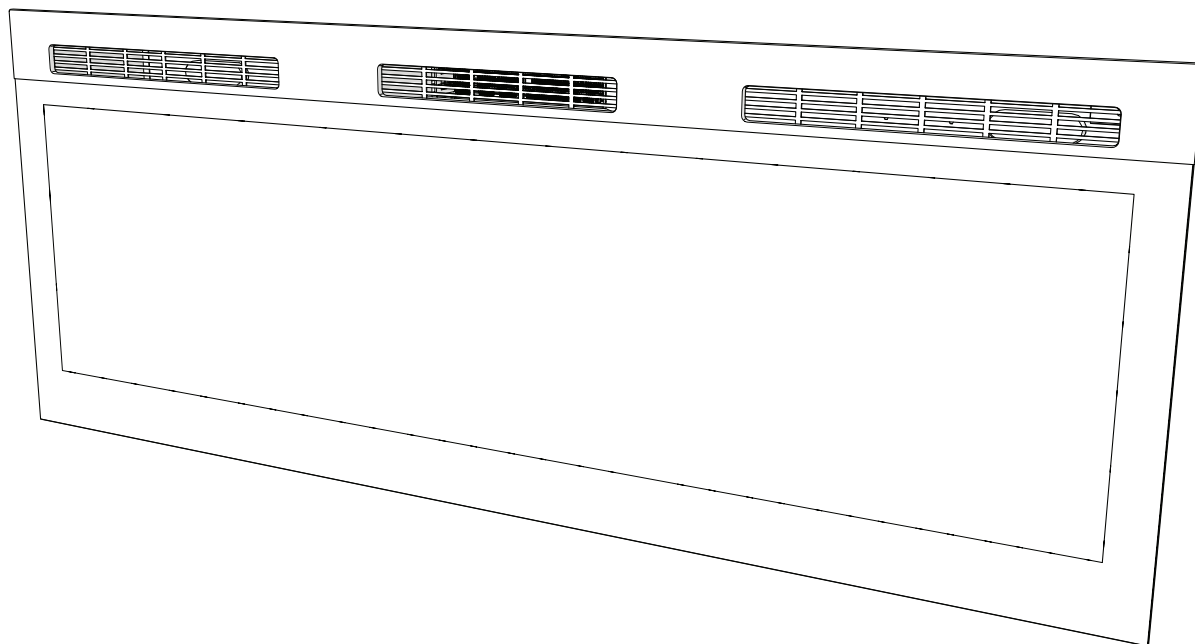


© Glen Dimplex Flame Europe
Millbrook House,
Grange Drive,
Hedge End,
Southampton,
SO30 2DF

Glen Dimplex Europe Limited
Airport Road,
Cloghran,
Co. Dublin,
K67 VE08,
Ireland

© Glen Dimplex Flame Europe. Tutti i diritti riservati. Il materiale contenuto in questa pubblicazione non può essere riprodotto, in tutto o in parte, senza la preventiva autorizzazione scritta di Glen Dimplex Flame Europe.

Installatie- en gebruikershandleiding



EN

IT

NL

PL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSGEGEVINGEN:

Lees deze handleiding voordat u deze elektrische haard installeert of gebruikt. Volg altijd de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in deze handleiding en op het apparaat om persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te voorkomen.

Ga naar www.dimplexfires.com om het volledige assortiment Dimplex-producten te bekijken.

Het product voldoet aan de vereiste normen met betrekking tot productveiligheid, elektromagnetische compatibiliteit en milieu. Dit product voldoet volledig aan de richtlijnen van LVD, EMC, RoHs en EcoDesign.



EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR: Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES: Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL: Produkt ten jest odpowiedni wyłącznie do dobrze odizolowanych miejsc lub do okazjonalnego użytku. NO: Dette produktet egner seg kun for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. RO: Acest produs este adecvat exclusiv spațiilor bine ventilate sau utilizat rii ocazionale. CZ: Tento výrobek je vhodný pouze do dobře izolovaných prostor nebo k příležitostnému použití. DK: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller lejlighedsvis brug. PT: Este produto somente é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional. SE: Denna produkt är endast avsedd för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. FI: Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. SK: Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo na obasnú pouzitie. SI: Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za obasno uporabo. HR: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. HU: Ez a termék csak jól szigetelt terekhez vagy eseti használatra alkalmas.

INSTALLATEUR: LAAT DEZE HANDLEIDING BIJ HET APPARAAT.
CONSUMENT: BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

LET OP: HET NIET OPVOLGEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN LETSEL EN/OF SCHADE VEROORZAKEN EN KAN UW GARANTIE ONGELDIG MAKEN

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Bij het gebruik van elektrische apparaten dienen de elementaire voorzorgsmaatregelen altijd in acht genomen te worden, om het risico op brand, elektrische schokken en verwondingen bij personen te voorkomen, inclusief de volgende:

- Raadpleeg de leverancier als het apparaat is beschadigd voordat u het installeert en gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Gebruik het apparaat niet in de onmiddellijke nabijheid van een bad, douche of zwembad.
- Plaats het apparaat niet rechtstreeks onder een vast stopcontact of aansluitdoos.

Waarschuwing: Deze haard mag niet voor een ander doeleinde worden gebruikt dan voor normale huishoudelijke doeleinden in het land waar hij bij een erkende winkelier is gekocht.

Gebruik deze haard niet als hij is gevallen.

Gebruik de haard niet als er zichtbare tekenen van schade zijn.

Gebruik deze haard op een horizontale, stabiele ondergrond, of bevestig hem aan een muur indien toepasbaar.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat alleen aan- en uitzetten als het op de bedoelde normale plek geplaatst of gemonteerd is en zij toezicht of aanwijzingen hebben gekregen om het apparaat op veilige wijze te gebruiken en ook begrijpen welke gevaren er kunnen ontstaan. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, bedienen en reinigen of onderhoud uitvoeren.

Dit apparaat kan alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of die er geen ervaring mee en kennis van hebben indien zij toezicht of aanwijzingen hebben gekregen om het apparaat op veilige wijze te gebruiken en ook begrijpen welke gevaren er kunnen ontstaan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen niet zonder toezicht reiniging en onderhoud uitvoeren.

Waarschuwing: Gebruik deze haard niet in kleine ruimtes waar personen aanwezig zijn die niet in staat zijn om de ruimte zelfstandig te verlaten, tenzij er constant toezicht is.

Waarschuwing: Dit apparaat moet geaard worden.

Het gebruik van een verlengsnoer of multistekkeradapter wordt afgeraden bij het aansluiten van dit product op het lichtnet. Aansluiting via deze apparaten kan leiden tot een risico op overbelasting, oververhitting en zelfs brand bij het verlengsnoer of de adapter vanwege onvoldoende verbindingkwaliteit.

Deze haard mag alleen gevoed worden met wisselstroom (~) en het op de haard aangegeven voltage moet overeenkomen met het voltage van de stroomtoevoer.

Gebruik deze haard niet in serie geschakeld met een thermische bediening, een programmabediening, een timer of ieder ander apparaat dat de haard automatische inschakelt, omdat er een brandrisico bestaat als de haard per ongeluk afgedekt of verplaatst wordt.

Houd brandbare materialen zoals gordijnen en bekleding vrij van de voorkant, zijkanten en achterkant van de haard. Gebruik de haard niet om de was te drogen.

Haal in het geval van een storing de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als het langere tijd niet wordt gebruikt.

Het apparaat moet zodanig gepositioneerd worden dat de stekker bereikbaar is. Als het snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant of servicedienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om een gevaar te voorkomen. Houd het snoer uit de buurt van de voorkant van het apparaat.

Let op: Sommige delen van dit apparaat kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Let vooral goed op als er kinderen of andere kwetsbare mensen in de buurt zijn. Deze instructie vindt u op www.dimplexfires.com

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

Waarschuwing: Dek het apparaat nooit af om oververhitting te voorkomen. Leg geen materiaal of kleding op het apparaat en verhinder de luchtcirculatie om het apparaat niet, bijvoorbeeld door gordijnen of meubels, omdat dit tot oververhitting en brandgevaar kan leiden.

Het apparaat is voorzien van het label 'Niet afdekken' of het waarschuwingssymbool dat hier rechts is afgebeeld. Dit symbool geeft aan dat het niet afgedekt mag worden. Bedek of blokkeer het warmteafvoerrooster op geen enkele manier. Deze bevindt zich boven het vlamvenster op het apparaat.



Waarschuwing: Zorg ervoor dat de voorkant van het product vrij is van obstructies om het risico op brand te verminderen.

Waarschuwing: Om gevaar door onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een systeem dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door het nutsbedrijf.

WAARSCHUWING - HOUD BATTERIJEN BUITEN BEREIK VAN KINDEREN.

1. Inslikken kan binnen slechts 2 uur leiden tot ernstig letsel of de dood, als gevolg van chemische brandwonden en mogelijke perforatie van de slokdarm.
2. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
3. Onderzoek apparaten en zorg ervoor dat het batterijcompartiment correct is vergrendeld, bijv. dat de schroef of een ander mechanisch bevestigingsmiddel is vastgedraaid. Gebruik het niet als het compartiment niet goed vastgezet is.

LET OP: Geen duidelijke symptomen

Helaas is het niet duidelijk wanneer een knoop- of knoopcelbatterij in de slokdarm van een kind vastzit.

Hieraan zijn geen specifieke symptomen verbonden. Het kind kan:

- veel hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- maagklachten of een virus lijken te hebben;
- overgeven;
- naar de keel of maag wijzen;
- pijn in de buik, borst of keel hebben;
- moe of lethargisch zijn;
- stiller of aanhankelijker zijn dan normaal of anderszins 'niet zichzelf';
- de eetlust verliezen of een verminderde eetlust hebben; en
- geen vast voedsel willen/kunnen eten.

Dit soort symptomen variëren of fluctueren, waarbij de pijn toeneemt en vervolgens afneemt.

Een specifiek symptoom van het inslikken van knoopcelbatterijen is het overgeven van vers (helderrood) bloed. Zoek onmiddellijk medische hulp als het kind dit doet.

Het ontbreken van duidelijke symptomen is de reden waarom het belangrijk is om waakzaam te zijn met 'lege' of reserveknopcelbatterijen in huis en de producten die deze bevatten.



WAARSCHUWING

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en overlijden. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken optreden. Raadpleeg direct een arts.



Technische specificaties

Elektrische classificatie

Volt: 240 V, 50 Hz

Type lamp: led

Watt: 1800-2000 W

Bedrijfstemperatuurbereik: -20 tot 40 °C

Bedrading: Plug-In

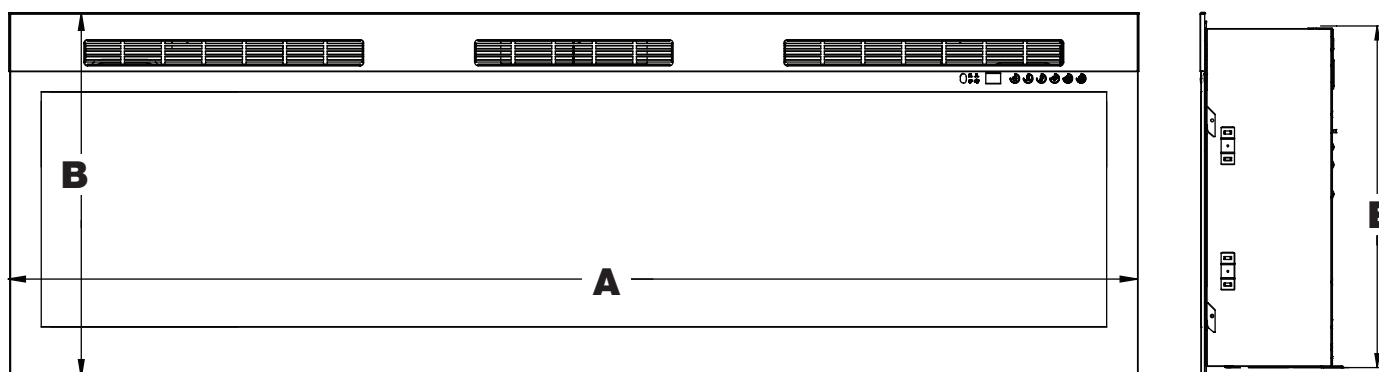
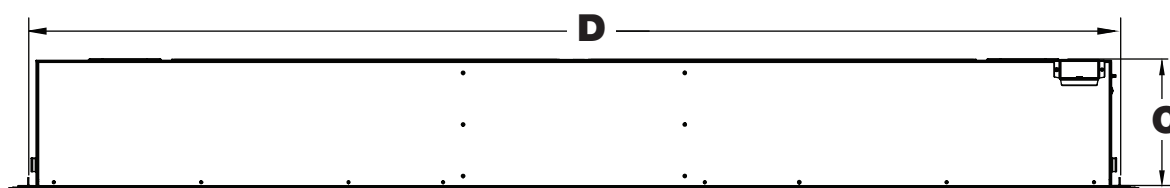
Gecertificeerde goedkeuringen om te voldoen aan IEC-normen

! OPMERKING: Een circuit van 10 A, 240 V is vereist. Een apart circuit heeft de voorkeur, maar is niet in alle gevallen noodzakelijk. Een apart circuit is nodig als na de installatie de stroomonderbreker wordt geactiveerd of de zekering regelmatig springt wanneer de haard is ingeschakeld. Extra apparaten op hetzelfde circuit kunnen de stroombelasting van de stroomonderbreker overschrijden.

⚠ WAARSCHUWING: Bedrading van stopcontacten moet voldoen aan de lokale bouwvoorschriften en andere toepasselijke voorschriften om het risico op brand, elektrische schok of persoonlijk letsel te verminderen.

Productafmetingen

Model	A	B	C	D	E
SEN50	1277 mm	495 mm	181 mm	1229 mm	463 mm
SEN60	1533 mm	495 mm	181 mm	1482 mm	463 mm

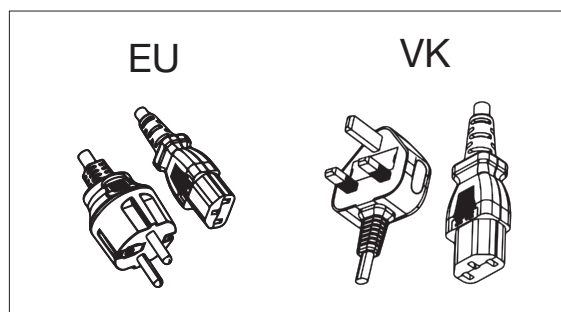
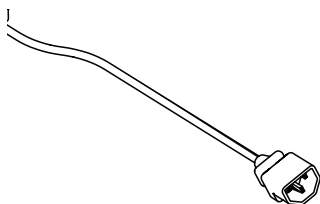


Installatie

Elektrische installatie

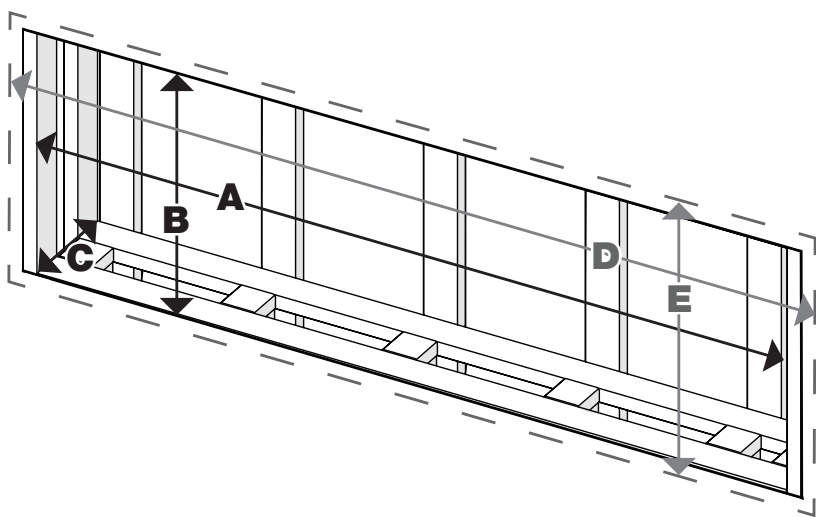
- ⚠ WAARSCHUWING:** De installatie van de elektrische haard moet voldoen aan de geldende lokale en/of nationale elektriciteitsvoorschriften en de vereisten van het nutsbedrijf. Gebruik het juiste snoer om te voldoen aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften voor nominaal stroomverbruik.
- ⚠ WAARSCHUWING:** Deze haard is niet bedoeld om met een verlengsnoer te gebruiken. Steek het snoer rechtstreeks in een geschikt geaard stopcontact.

Bij de haard worden twee netsnoeren geleverd (EU- of VK-optie). Installeer het juiste netsnoer als de verkeerde set op het apparaat is geïnstalleerd.



Plaatsing

1. Luchtcirculatie: Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor luchtcirculatie onder het apparaat en minimaal 13 mm aan de achterkant.
 2. Tocht- en ventilatieopeningen afdichten: Als u het apparaat in een bestaande open haardopening installeert, moet u alle tocht- en ventilatieopeningen afdichten met vezelvrij isolatiemateriaal om te voorkomen dat schoorsteenafval op het apparaat valt. Niet installeren in een bestaande open haardopening die gevoelig is voor vocht.
- ⚠ LET OP:** Installeer de haard niet direct op tapijt of soortgelijke oppervlakken die de luchtstroom kunnen belemmeren.
1. Afmetingen van de opening: Installeer de eenheid in een opening met de volgende minimumafmetingen:



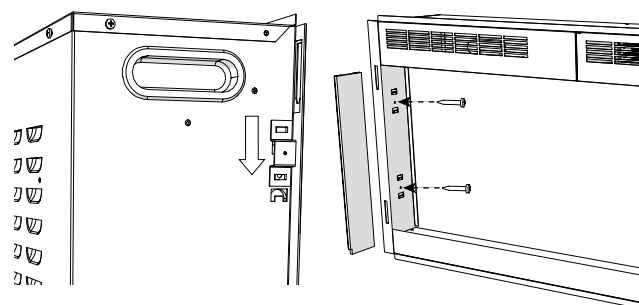
Product	Afmeting opening			Afmeting frontglas	
	A	B	C	D	E
SEN50	1241 mm	469 mm	230 mm	1277 mm	495 mm
SEN60	1495 mm	469 mm	230 mm	1533 mm	495 mm

Montage

1. Haal het apparaat voorzichtig uit de verpakking en lees alle instructies om een goede werking en installatie van het apparaat te garanderen.
2. Gebruik een van de volgende opties om de haard te beveiligen:
 - A. Als het apparaat in een opening wordt geplaatst, gebruik dan de optie voor zijdelingse montage.
 - B. Gebruik de meegeleverde muurbeugel als u de eenheid aan de muur monteert.

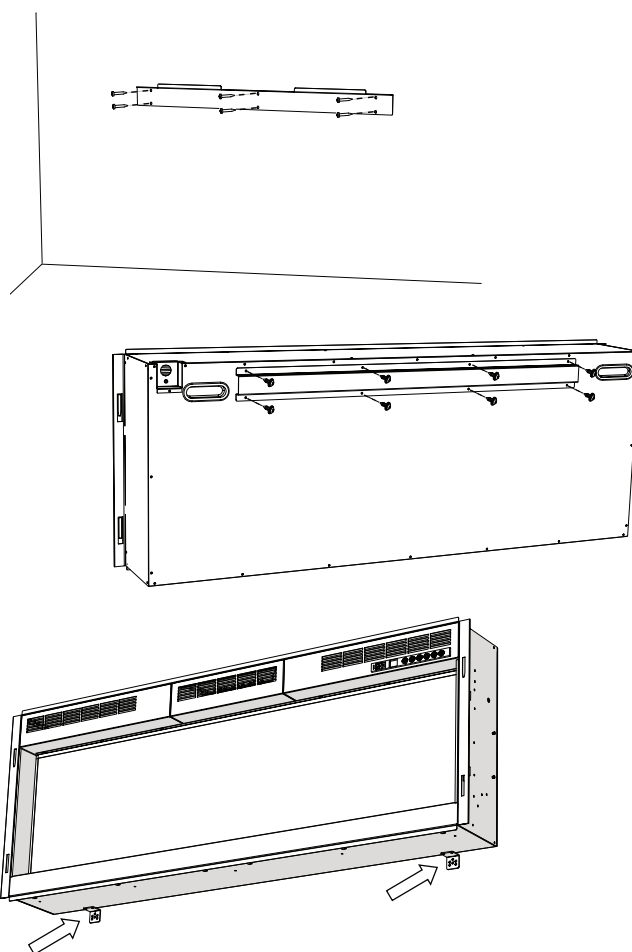
A. Optie voor zijdelingse montage

1. Verwijder de magnetische binnenzijpanelen.
2. Haak de montagebeugels aan elke kant van de haard.
3. Breng de voorkant van de aard (zonder het frontglas en de zijpanelen) op één lijn met de voorkant van de opening.
4. Bevestig de haard aan het frame met schroeven die door de montagebeugels worden geschroefd.
5. Zodra de haard vastzit, plaatst u de zijpanelen terug.



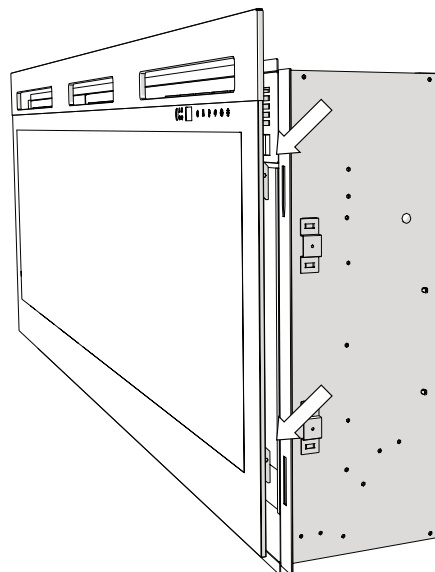
B. Wandmontage

1. Kies een geschikte muur om de haard aan te bevestigen. Zorg ervoor dat het apparaat wordt ondersteund door bouten en/of ander geschikt bevestigingsmateriaal.
2. Bevestig de muurbeugel op de gewenste locatie (platte kant tegen de muur).
3. Bevestig het andere deel van de muurbeugel aan de achterkant van de haard (sleuven aan de onderkant).
4. Plaats het apparaat voorzichtig op de muurbeugel en zorg ervoor dat het goed vastzit.
5. Bevestig de haard aan de muur met de meegeleverde L-beugels, zodat deze niet van de muurbeugel kan worden getild.



Installatie frontglas

1. Gemixt decoratief glas: verspreid voorzichtig de meegeleverde stukjes glas in het gloeibed van de haard. Houtblokkenet: plaats de houtblokkenet op het vuurbed.
2. Verwijder de doorzichtige plastic folie van de veer en controleer of deze niet beschadigd is na montage van de motor zonder het frontglas. Raak de veren na het verwijderen van de plastic folie niet aan met uw handen.
3. Pak het frontglas uit en controleer of de haken op het glas recht en niet beschadigd zijn.
4. Plaats de haken op het glas op één lijn met de gaten op de motor. Steek de vier haken in de gaten en laat het glas naar de onderkant van de gaten glijden.
5. Zorg ervoor dat het frontglas goed vastzit.



Werking

	Stroom	Druk hierop om het apparaat aan of uit te schakelen (stand-by). Wanneer het apparaat weer wordt ingeschakeld, blijven de eerder gebruikte instellingen behouden (behalve de timer).
	Verwarming	Druk op de verwarmingsknop om de functies te doorlopen: lage warmte, hoge warmte, koele luchtstroom, uit. Het display toont 'Lo' (lage warmte), 'Hi' (hoge warmte) of 'Cb' (koele luchtstroom). Na twee seconden wordt de kamertemperatuur weergegeven. Het warmtepictogram op het aanraakpaneel licht op wanneer een van de warmte-instellingen actief is. Gebruik het temperatuurpictogram om de thermostaat aan te passen.
	Temperatuur	Druk meerdere keren om de temperatuurinstellingen te doorlopen: 17 °C tot 32 °C. Druk één keer om de ingestelde temperatuur weer te geven. De knop knippert 3 seconden en toont dan de kamertemperatuur. Afstandsbediening: gebruik de temperatuurknoppen + of - om de temperatuur aan te passen.
	Warmte uitschakelen	Houd op het aanraakpaneel gedurende 5 seconden de warmte- en temperatuurknoppen ( + ) tegelijkertijd ingedrukt om de verwarming uit te schakelen. Om de verwarming in te schakelen, houdt u dezelfde knoppen opnieuw 5 seconden ingedrukt. Wanneer de verwarming is uitgeschakeld, wordt '--' weergegeven wanneer u op de temperatuurknop drukt. Alle andere bedieningselementen werken normaal.
	°C of °F.	Het display kan de temperatuur weergeven in °C of °F. Om tussen eenheden te schakelen, houdt u op het aanraakpaneel de temperatuur- en vlamknoppen ( + ) tegelijkertijd ingedrukt.
	Vlamsnelheid	Druk op de knop om door de vlamsnelheden te bladeren: minimaal (F1), medium (F2) en maximaal (F3).
	Kleurenthema's	Druk meerdere keren op de knop om de media aan/uit te zetten en de mediakleuren te wijzigen. Het display toont het thema (t0, t1, t2, enz.). Thema t0: nachtmodus Thema t1: media wit Thema t2: media rood/oranje Thema t3: media blauw Thema t4: media paars Thema t5: media groen Thema t6: prismamodus (kleurencyclus)
	Vlam	Druk op de knop om de vlam aan of uit te zetten en de 13 vlamkleuren te doorlopen.
	Timer	Druk meerdere keren op de knop om de slaaptimer in stappen van 0,5 uur in te stellen, van 0,5 tot 8 uur. Druk nogmaals om de resterende tijd op de timer weer te geven. Opmerking: als de timer actief is, brandt het timerlampje.
	Helderheid	Druk op de knop om de vlamhelderheid te veranderen: hoog, medium of laag.

App-verbinding

App downloaden

1. Download in de App Store de app 'Glen Dimplex Connect'.
2. Schakel op uw mobiele telefoon 'locatiediensten' in.
3. Zorg ervoor dat uw mobiele telefoon verbonden is met WiFi.

Inloggen

1. Registreer met uw e-mailadres of mobiele telefoonnummer.
2. Ga akkoord met het privacybeleid, de gebruikersovereenkomst, het privacybeleid met betrekking tot kinderen en de lijst voor het delen van informatie met derden.
3. Voer de verificatiecode in.

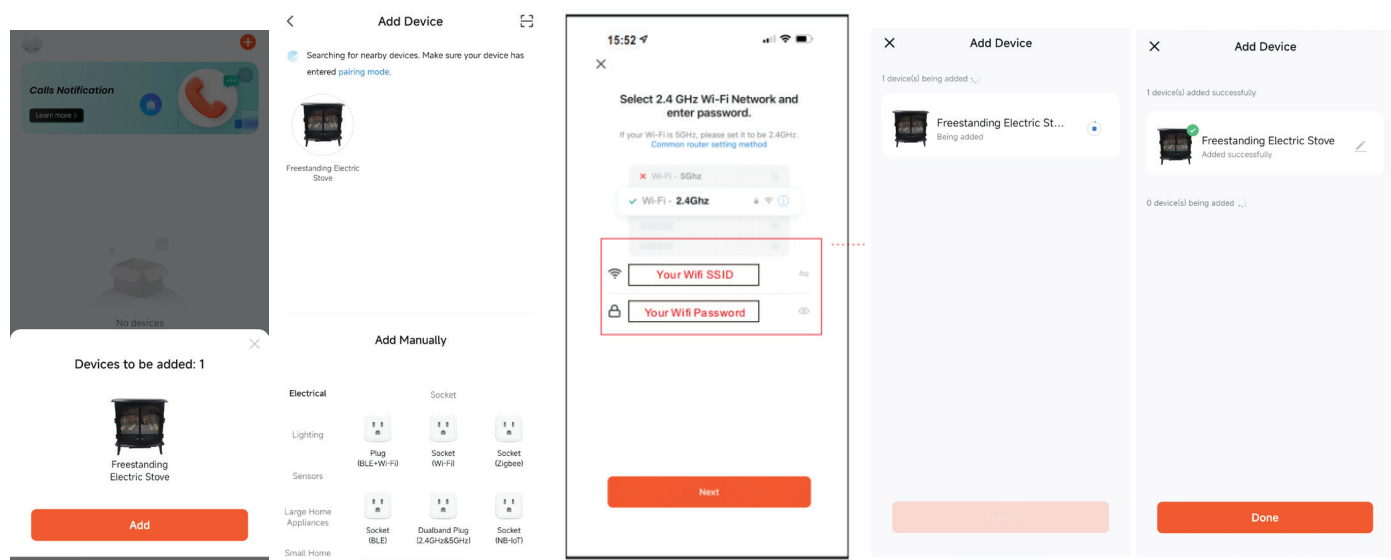
Het apparaat toevoegen

Nadat u uw account heeft aangemaakt, logt u in en klikt u op 'Apparaat toevoegen'.

Er zijn drie methoden om uw haard toe te voegen: Bluetooth, modus 'Langzaam knipperen' of modus 'Snel knipperen'.

Methode 1: Bluetooth

4. Druk op de haard gedurende 5 seconden op de knop . De blauwe Wi-Fi-indicator gaat knipperen.
5. Klik op 'Toevoegen' wanneer u uw apparaat ziet.
6. Voer de Wi-Fi-naam en het wachtwoord in en klik op 'Volgende' om het apparaat te koppelen.
7. De blauwe Wi-Fi-indicator gaat branden zodra het apparaat is verbonden.

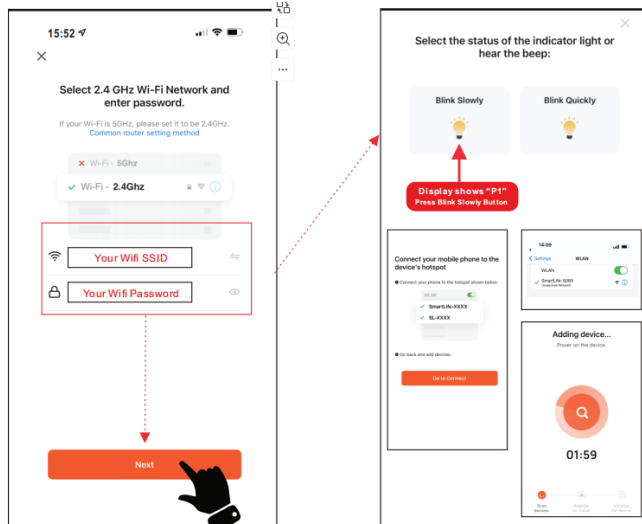


De getoonde afbeeldingen dienen alleen ter illustratie. Het daadwerkelijke uiterlijk van de app, m.i.v. de kleuren, tekst en lay-out, kan variëren afhankelijk van uw apparaat en softwareversie.

App-verbinding

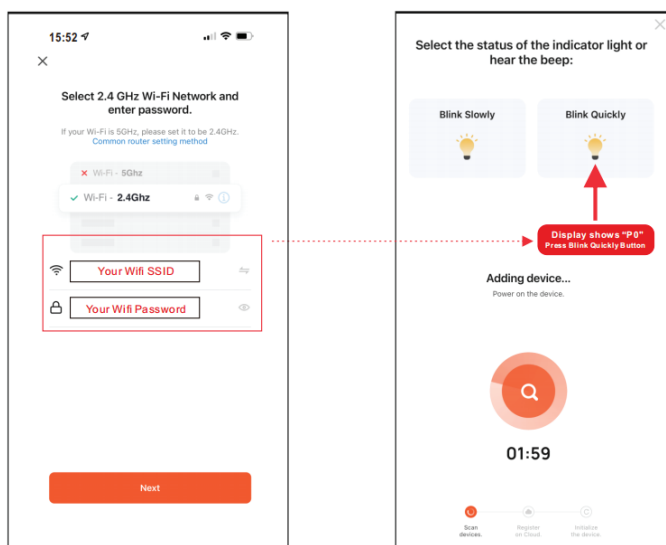
Methode 2: handmatig toevoegen aan de modus 'Langzaam knipperen'

1. Druk op de haard gedurende 5 seconden op de knop . De blauwe WiFi-indicator gaat knipperen.
2. Open de app op uw mobiele telefoon en voer de WiFi-naam en het wachtwoord in.
3. Klik op 'Volgende' om het apparaat te koppelen.
4. Klik op 'Langzaam knipperen' om verbinding te maken met het apparaat. De blauwe WiFi-indicator gaat branden zodra het apparaat is verbonden.



Methode 3: handmatig toevoegen aan de modus 'Snel knipperen'

1. Druk op de haard gedurende 5 seconden op de knop . De blauwe WiFi-indicator gaat knipperen.
2. Open de app op uw mobiele telefoon en voer de WiFi-naam en het wachtwoord in.
3. Klik op 'Volgende' om het apparaat te koppelen.
4. Klik op 'Snel knipperen' om verbinding te maken met het apparaat. De blauwe WiFi-indicator gaat branden zodra het apparaat is verbonden.

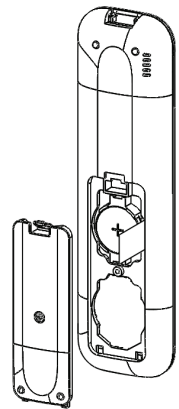


Batterij vervangen

1. Verwijder met een kruiskopschroevendraaier de schroef op het batterijklepje.
2. Druk op het lipje en trek het naar buiten om het batterijvakje aan de onderkant van de afstandsbediening te ontgrendelen.
3. Plaats een 3 V-batterij (CR2032 [langere levensduur] of CR2025) in het batterijvakje.
4. Plaats het batterijvakje terug en draai het vast met de schroef.



De batterij moet op de juiste manier worden gerecycled of weggegooid. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of verkoper voor recyclingadvies bij u in de buurt.



De temperatuurbeveiligingsschakelaar resetten

Als de haard oververhit raakt, wordt deze automatisch uitgeschakeld. Zonder een reset kan de haard niet opnieuw worden ingeschakeld. Om de beveiligingsschakelaar te resetten, haalt u de stekker uit het stopcontact of schakelt u het circuit uit. Wacht vervolgens 5 minuten voordat u het apparaat weer inschakelt.

Algemeen onderhoud

Inspecteer de elektrische haard regelmatig, afhankelijk van de omstandigheden, en minstens eenmaal per jaar. Verwijder stof en reinig indien nodig met een vochtige doek.

⚠ LET OP: Behalve de in deze handleiding beschreven installatie en reiniging, dient een geautoriseerde servicevertegenwoordiger al het andere onderhoud uit te voeren.

⚠ WAARSCHUWING: Koppel de stroom los door de stekker uit het stopcontact te halen en laat de haard afkoelen voordat u onderhoud of reiniging uitvoert om het risico op brand, elektrische schok of letsel te verminderen.

Als u problemen ondervindt met uw haard, neem dan contact op met het verkooppunt.

Garantie

Uw product heeft een garantie van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Binnen deze periode verbinden wij ons ertoe dit product gratis te repareren of om te ruilen, op voorwaarde dat het werd geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met deze instructies. Uw rechten onder deze garantie vormen een aanvulling op uw wettelijke rechten, die op hun beurt niet door deze garantie worden beïnvloed.

Mocht u na aankoop ondersteuning of hulp nodig hebben bij dit product, dan staat onze klantenservice voor u klaar. Neem contact met ons op via onze website www.dimplexfires.com/support. Bewaar uw kassabon als aankoopbewijs.

Recycling

Gooi een elektrisch apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het huishoudelijk afval. Recycle als er faciliteiten zijn. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of verkoper voor recyclingadvies in uw land.

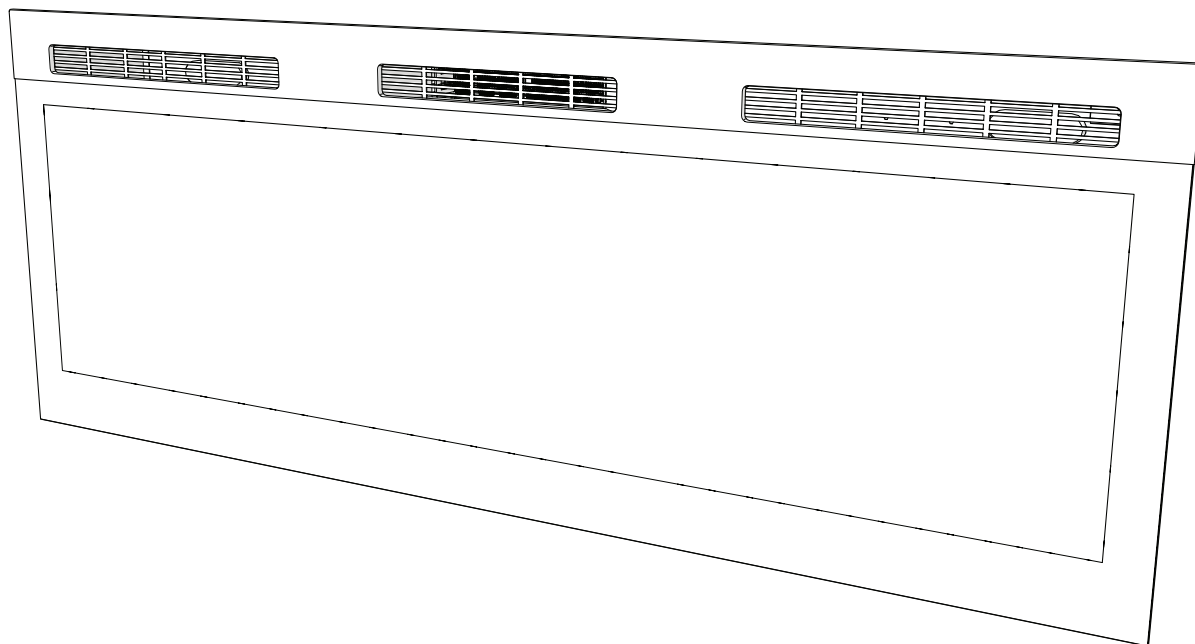


© Glen Dimplex Flame Europa
Millbrook House,
Grange Drive,
Hedge End,
Southampton,
SO30 2DF

Glen Dimplex Europe Limited
Airport Road,
Cloghran,
Co. Dublin,
K67 VE08,
Ierland

© Glen Dimplex Flame Europe. Alle rechten voorbehouden. Het materiaal in deze publicatie mag niet in zijn geheel of gedeeltelijk worden gereproduceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Glen Dimplex Flame Europe.

Instrukcja montażu i obsługi



EN

IT

NL

PL

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

Przed przystąpieniem do instalacji lub użytkowania kominka elektrycznego należy przeczytać niniejszą instrukcję. Należy zawsze przestrzegać ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji i przedstawionych na urządzeniu, aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu mienia.

Aby zapoznać się z pełną ofertą produktów Dimplex, prosimy odwiedzić stronę www.dimplexfires.com

Produkt ten spełnia wymagane standardy w zakresie środowiska naturalnego, bezpieczeństwa produktów i zgodności elektromagnetycznej. Produkt ten jest w pełni zgodny z dyrektywami LVD, EMC, RoHs i EcoDesign.



EN: This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR: Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES: Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL: Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL: Produkt ten nadaje się wyłącznie do użytku w dobrze izolowanych pomieszczeniach lub do użytku okazjonalnego. NO: Dette produktet egner seg kun for godt isolerte rom eller sporadisk bruk. RO: Acest produs este adecvat exclusiv spațiilor bine ventilate sau utilizării ocazionale. CZ: Tento výrobek je vhodný pouze do dobře izolovaných prostor nebo k příležitostnému použití. DK: Dette produkt er kun egnet til velisolerede rum eller lejlighedsvis brug. PT: Este produto somente é adequado para espaços bem isolados ou uso ocasional. SE: Denna produkt är endast avsedd för välisolerade utrymmen eller tillfällig användning. FI: Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön. SK: Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované priestory alebo na obasnú používanie. SI: Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za obasno uporabo. HR: Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu. HU: Ez a termék csak jól szigetelt terekhez vagy eseti használatra alkalmas.

INSTALATOR: POZOSTAWIĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ WRAZ Z URZĄDZENIEM.
KONSUMENT: ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI

WAŻNE INSTRUKCJE

OSTRZEŻENIE: NIEZASTOSOWANIE SIĘ DO NINIEJSZYCH INSTRUKCJI MOŻE DOPROWADZIĆ DO URAZU CIAŁA I/LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA ORAZ MOŻE UNIEWAŻNIĆ GWARANCJĘ.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe, określone poniżej środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub innych urazów:

- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, przed przystąpieniem do jego instalacji i użytkowania należy skontaktować się z jego dostawcą.
- Nie używać urządzenia na świeżym powietrzu.
- Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, pryszniczki ani basenu.
- Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio pod stałym gniazdkiem ani skrzynką rozdzielczą.

Uwaga: Kominka nie wolno używać do żadnych celów innych niż normalne użytkowanie w gospodarstwie domowym w kraju, w którym urządzenie zostało zakupione od autoryzowanego sprzedawcy komercyjnego.

Nie używać kominka, jeśli został upuszczony.

Nie używać kominka, jeśli są na nim widoczne uszkodzenia.

Podczas użytkowania kominek powinien być zamocowany na ścianie lub stać na poziomej i stabilnej powierzchni.

Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny przebywać z dala od urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać lub wyłączać to urządzenie umieszczone bądź zainstalowane w miejscu przeznaczonym do jego normalnego użytkowania tylko wtedy, gdy znajdują się pod opieką lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz są świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny wkładać wtyczki urządzenia do gniazdka elektrycznego ani dokonywać jego regulacji, czyszczenia ani konserwacji.

Urządzenie to może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lub więcej lat oraz osoby z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi nieposiadające doświadczenia ani wiedzy, jeśli robią to pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane i rozumieją związane z tym zagrożenia. Produktu nie należy dawać dzieciom do zabawy. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować produktu samodzielnie, bez nadzoru.

Uwaga: nie należy używać tego kominka w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niebędące w stanie samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

UWAGA: To urządzenie musi być uziemione.

Nie zaleca się korzystania z przedłużacza ani adaptera z wieloma wtyczkami podczas podłączania tego produktu do sieci elektrycznej. Podłączenie za pośrednictwem tych urządzeń może prowadzić do ryzyka przeciążenia, przegrzania, a nawet pożaru przedłużacza lub adaptera z powodu nieodpowiedniej jakości połączenia.

Kominek należy zasilać wyłącznie prądem zmiennym, a napięcie zasilania musi odpowiadać napięciu podanemu na kominku.

Nie wolno łączyć tego urządzenia szeregowo ze sterownikiem temperatury, sterownikiem programowalnym, wyłącznikiem zegarowym ani innymi automatycznymi włącznikami urządzeń wytwarzających ciepło, ponieważ w razie przypadkowego zakrycia lub przemieszczenia urządzenia może to spowodować pożar.

Materiały palne, takie jak zasłony i inne meble, należy trzymać z dala od przedniej, bocznej i tylnej części kominka. Nie używać kominka do suszenia prania.

W razie awarii odłączyć urządzenie od gniazda sieciowego. Jeśli urządzenie nie będzie potrzebne przez dłuższy czas, należy odłączyć je od gniazda sieciowego.

Urządzenie należy ustawić w taki sposób, aby jego wtyczka była łatwo dostępna. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu wyeliminowania zagrożeń. Przewód zasilający należy trzymać z dala od przedniej części urządzenia.

Ostrzeżenie: Niektóre części tego urządzenia mogą się mocno nagrzać, co może spowodować oparzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci lub inne osoby przebywające w pobliżu urządzenia, którym łatwo może stać się krzywda. Treść niniejszej instrukcji znajduje się na stronie www.dimplexfires.com

WAŻNE INSTRUKCJE

Ostrzeżenie: Aby uniknąć przegrzania urządzenia, nie należy go zakrywać. Nie wolno kłaść na urządzeniu tkanin ani odzieży, ani w inny sposób utrudniać cyrkulacji powietrza wokół kominka, np. za pomocą firanek czy mebli, gdyż może to skutkować przegrzaniem i pożarem.

Na urządzeniu umieszczona jest etykieta „Nie przykrywać” (Do Not Cover) lub symbol ostrzegawczy przedstawiony tutaj po prawej. Symbol ten oznacza, że urządzenia nie należy przykrywać. Nie zakrywać i nie zasłaniać kratki wylotu ciepłego powietrza w żaden sposób. Kratka ta znajduje się nad szybą.



Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy upewnić się, że z przodu produktu nie znajdują się jakiegokolwiek przedmioty.

Ostrzeżenie: Aby uniknąć zagrożenia na skutek niezamierzonego zresetowania bezpiecznika termicznego, urządzenia nie można podłączać do zasilania za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia sterującego, takiego jak wyłącznik zegarowy, ani podłączać do obwodu regularnie włączanego i wyłączanego przez operatora sieci.

OSTRZEŻENIE – BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

1. Połknięcie może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń w ciągu zaledwie 2 godzin z powodu oparzeń chemicznych i perforacji przełyku.
2. W razie podejrzenia, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady medycznej.
3. Należy sprawdzić urządzenie i upewnić się, że komora baterii jest odpowiednio zabezpieczona, np. czy śruba lub inny mechaniczny element łączący jest dokręcony. Nie używać, jeśli komora nie jest zabezpieczona.

OSTRZEŻENIE: Brak wyraźnych objawów.

Niestety nie jest oczywiste, kiedy bateria guzikowa tkwi w przełyku dziecka.

Nie wiążą się z tym żadne specyficzne objawy. Dziecko może:

- dużo kaszleć, krztusić się lub ślinić;
- wyglądać tak, jakby miało rozstrój żołądka lub infekcję wirusową;
- wymiotować;
- wskazywać na gardło lub żołądek;
- mieć ból brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
- być zmęczone lub ospałe;
- być cichsze lub więcej przytulać się niż zwykle lub w inny sposób zachowywać się „nieswojo”;
- stracić apetyt lub mieć mniejszy apetyt; oraz
- nie chcieć / nie móc jeść pokarmów stałych.

Tego rodzaju objawy różnią się lub zmieniają, a ból raz narasta, a raz ustępuje.

Specyficznym objawem połknięcia baterii guzikowej są wymioty świeżą (jasnoczerwoną) krwią. Jeśli dziecko to robi, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

Brak wyraźnych objawów jest powodem, dla którego tak ważne jest, aby zachowywać czujność w stosunku do zużytych lub zapasowych baterii guzikowych w domu i produktów, w których są one umieszczone.



OSTRZEŻENIE

TRZYMAĆ Z DALA OD DZIECI

Połknięcie może prowadzić do wystąpienia oparzeń chemicznych, przebicia tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą pojawić się do 2 godzin od połknięcia. Należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.



Dane techniczne

Parametry elektryczne

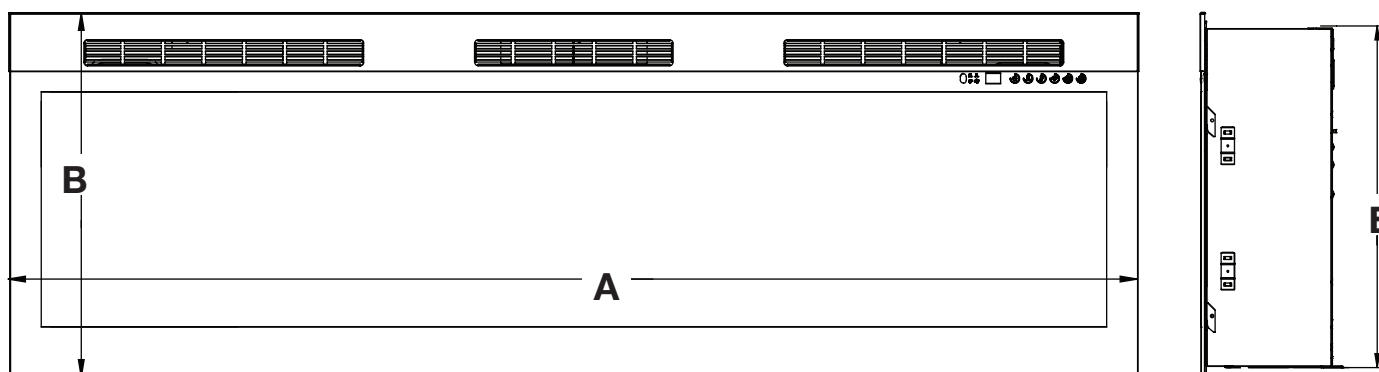
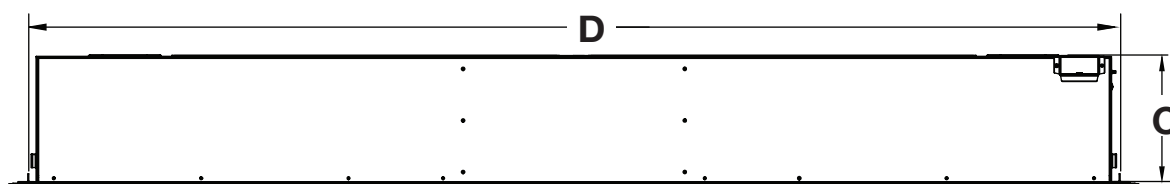
Napięcie: 240 V, 50 Hz **Typ żarówki:** LED
Moc: 1800-2000 W **Zakres temperatury roboczej:** -20 do 40°C
Okablowanie: wtyczka Atesty potwierdzające zgodność z normami IEC

! UWAGA: Wymagane jest zasilanie 10 A, 240 V. Preferowany jest dedykowany obwód zasilania, ale nie jest on niezbędny we wszystkich przypadkach. Dedykowany obwód będzie wymagany, jeśli po instalacji wyłącznik nadprądowy wyłączy się lub bezpiecznik przepala się regularnie podczas pracy nagrzewnicy. Dodatkowe urządzenia w tym samym obwodzie mogą przekroczyć prąd znamionowy wyłącznika nadprądowego.

⚠ OSTRZEŻENIE: Okablowanie gniazdka elektrycznego musi być zgodne z lokalnymi przepisami budowlanymi i innymi obowiązującymi przepisami, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń osób.

Wymiary produktu

Model	A	B	C	D	E
SEN50	1277 mm	495 mm	181 mm	1229 mm	463 mm
SEN60	1533 mm	495 mm	181 mm	1482 mm	463 mm

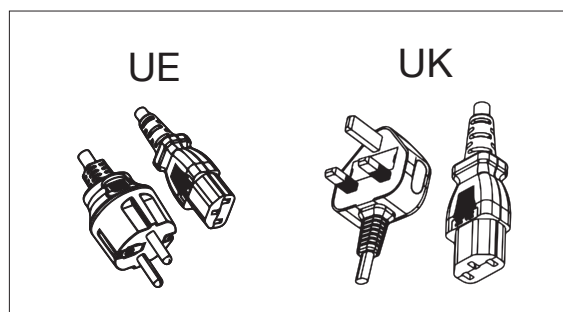
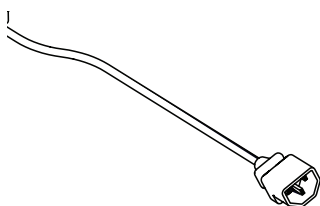


Instalacja

Instalacja elektryczna

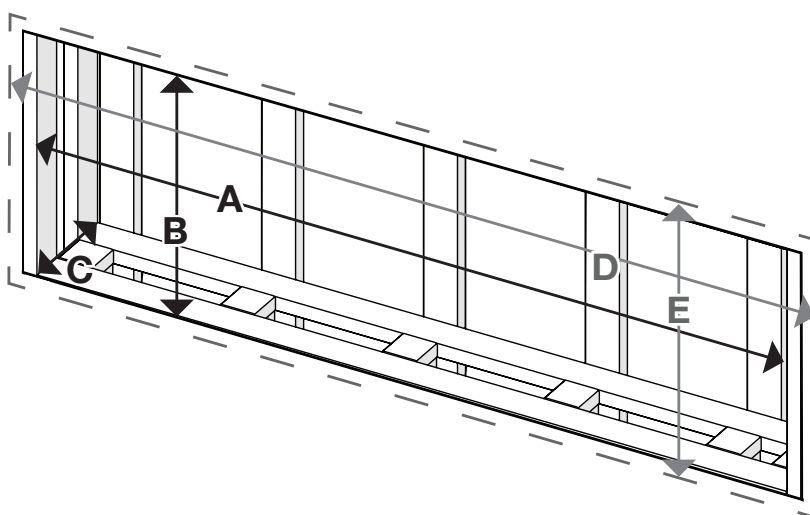
- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Instalacja kominka elektrycznego musi być zgodna z obowiązującymi lokalnymi i/lub krajowymi normami elektrycznymi oraz wymaganiami dotyczącymi mediów. Należy używać odpowiedniego przewodu, aby spełnić wymagania lokalnych i krajowych przepisów elektrycznych dotyczących znamionowego poboru mocy.
- ⚠ OSTRZEŻENIE:** Ten kominek nie jest przeznaczony do użytkowania na przedłużaczu. Podłączyć przewód bezpośrednio do odpowiedniego uziemionego gniazdka ściennego.

Do kominka dołączone są dwa przewody zasilające (do wyboru typ UE lub UK). Podłączyć odpowiedni przewód zasilający, jeśli w urządzeniu zainstalowano niewłaściwy.



Umiejscowienie

1. Cyrkulacja powietrza: Upewnić się, że pod urządzeniem jest wolna przestrzeń umożliwiająca cyrkulację powietrza i co najmniej 13 mm wolnej przestrzeni za nim.
 2. Uszczelnienie komina: W przypadku instalacji urządzenia w istniejącym otworze kominkowym należy uszczelnić wszystkie wyciągi i wyloty za pomocą niewłóknistego materiału izolacyjnego, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń z komina do urządzenia. Nie instalować w istniejących otworach kominkowych, które są narażone na wilgoć.
- ⚠ UWAGA:** Nie należy instalować kominka bezpośrednio na dywanie lub podobnych powierzchniach, które mogą ograniczać przepływ powietrza.
1. Wymiary otworu: Urządzenie należy zainstalować w otworze o następujących minimalnych wymiarach:



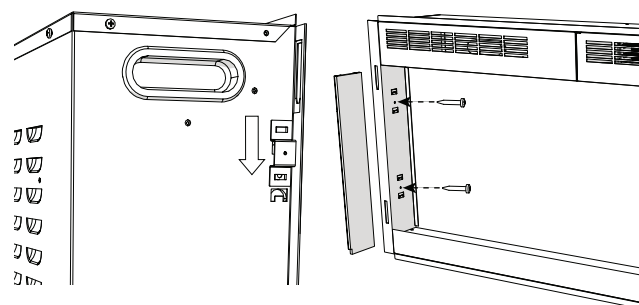
	Wymiar otworu			Wymiar przedniej szyby	
Produkt	A	B	C	D	E
SEN50	1241 mm	469 mm	230 mm	1277 mm	495 mm
SEN60	1495 mm	469 mm	230 mm	1533 mm	495 mm

Montaż

1. Ostrożnie rozpakować urządzenie i przeczytać wszystkie instrukcje, aby zapewnić prawidłową instalację i działanie urządzenia.
2. Użyć jednej z poniższych opcji, aby zamontować kominek:
 - A. Jeśli urządzenie jest umieszczane w otworze, należy użyć opcji montażu bocznego.
 - B. W przypadku montażu urządzenia na ścianie należy użyć dostarczonego uchwytu ściennego.

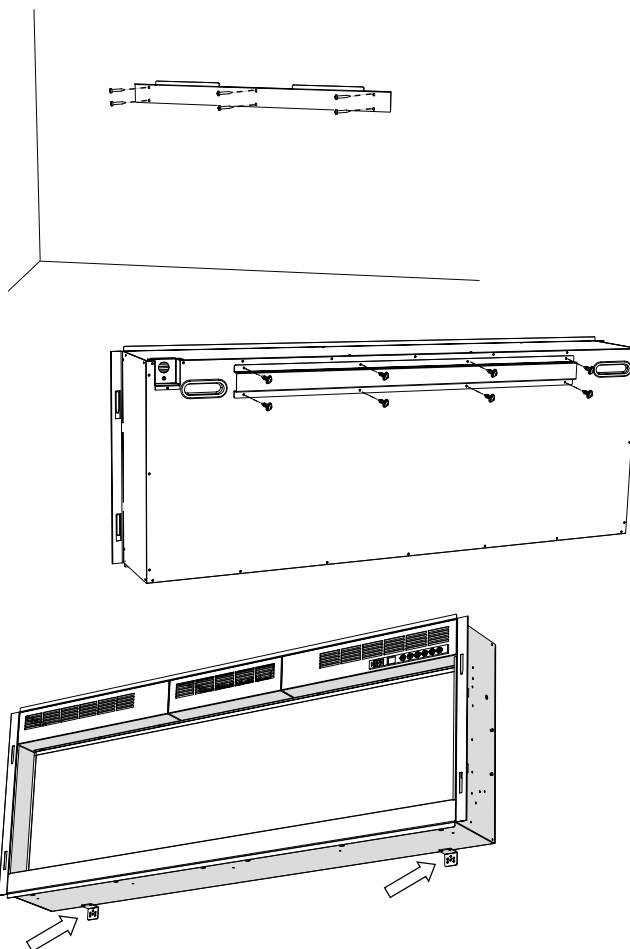
A. Opcja montażu bocznego

1. Zdjąć wewnętrzne magnetyczne panele boczne.
2. Zawiesić wsporniki montażowe po obu stronach kominka.
3. Wyrównać front kominka (bez przedniej szyby i paneli bocznych) z frontem otworu.
4. Przymocować kominek do stelaża za pomocą wkrętów przechodzących przez wsporniki montażowe.
5. Po zamocowaniu kominka należy ponownie zamontować panele boczne.



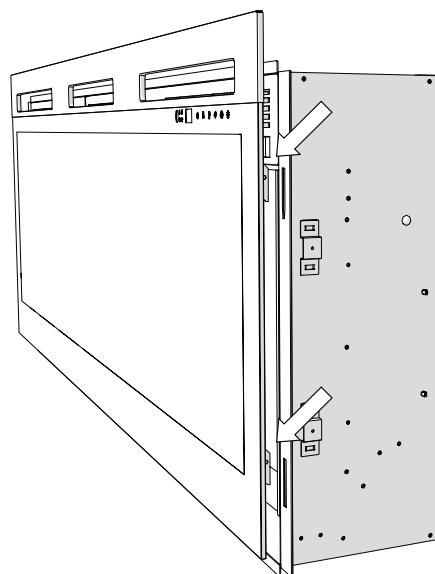
B. Montaż na ścianie

1. Wybrać odpowiednią ścianę do montażu kominka. Upewnić się, że będzie on zamocowany na kołkach i/ lub innych odpowiednich elementach montażowych.
2. Przymocować uchwyt ścienny w wybranym miejscu (płaską stroną do ściany).
3. Przymocować drugą część uchwytu ściennego do tylnej części kominka (szczeliny na dole).
4. Ostrożnie umieścić urządzenie na uchwycie ściennym, upewniając się, że jest prawidłowo osadzone.
5. Przymocować kominek do ściany za pomocą dostarczonych wsporników w kształcie litery L, aby nie można go było podnieść z uchwytu ściennego.



Instalacja przedniej szyby

1. Szklany grys: Ostrożnie rozsypać dostarczony szklany grys w palenisku kominka. Zestaw polan: Umieścić zestaw polan na palenisku.
2. Zdjąć przezroczysty plastikowy blister z panelu sterowania i upewnić się, że nie doszło do uszkodzenia sprężyn podczas montażu kominka bez przedniej szyby. Unikać dotykania sprężyn rękami po zdjęciu plastikowego blistra zabezpieczającego.
3. Rozpakować przednią szybę i sprawdzić, czy zaczepy na szybie są proste i nieuszkodzone.
4. Dopasować zaczepy na szybie do otworów w silniku. Włożyć cztery haczyki do otworów i pozwolić, aby szyba opadła się do dolnej krawędzi otworów.
5. Upewnić się, że przednia szyba jest dobrze zamontowana.



Użytkowanie

Użytkowanie

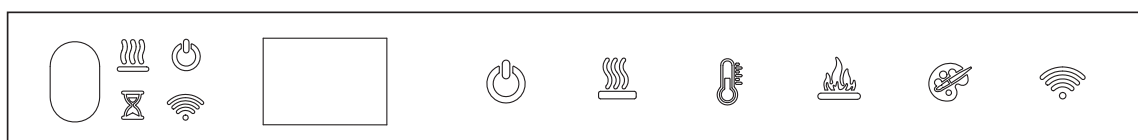
! UWAGA: Przed podłączeniem i włączeniem zasilania należy upewnić się, że przednia szyba jest prawidłowo zamontowana na urządzeniu. Jest to konieczne do aktywacji dotykowego panelu sterowania. Jeśli przyciski dotykowe na szybie nie są aktywne, odłączyć urządzenie i podłączyć je ponownie.

Panel dotykowy i pilot zdalnego sterowania

Dotykowy panel sterowania kominka elektrycznego znajduje się na szybie.

Dotknąć ukrytego panelu sterowania po prawej stronie małego przezroczystego okna, aby aktywować elementy sterujące. Wybrać ikonę, a wyświetlacz cyfrowy podświetli ten wybór. Panel dotykowy powróci do stanu ukrycia po 5 sekundach.

Mała ikona zasilania jest zawsze widoczna, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania.



Wielofunkcyjny pilot na podczerwień ma zasięg około 6 m. Aby pilot działał, musi być skierowany w stronę przedniej części kominka elektrycznego.

Użytkowanie

	Moc	Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie (tryb czuwania). Po ponownym włączeniu urządzenie zachowa poprzednio używane ustawienia (z wyjątkiem wyłącznika czasowego).
	Funkcja grzania	Nacisnąć przycisk ogrzewania, aby przełączać się między trybami: niska/wysoka moc funkcji grzania, chłodny nadmuch, wyłączone. Na wyświetlaczu pojawi się „Lo” (niska moc grzania), „Hi” (wysoka moc grzania) lub „Cb” (chłodny nadmuch). Po dwóch sekundach wyświetlona zostanie temperatura panująca w pomieszczeniu. Ikona ogrzewania na panelu dotykowym będzie podświetlona, gdy aktywne jest jedno z ustawień ogrzewania. Użyć ikony temperatury, aby ustawić termostat.
	Temperatura	Nacisnąć kilka razy, aby przełączać się między ustawieniami temperatury: 17°C do 32°C (62°F do 92°F). Nacisnąć raz, aby wyświetlić ustawioną temperaturę. Wskaźnik będzie migać przez 3 sekundy, a następnie pokaże temperaturę panującą w pomieszczeniu. Pilot zdalnego sterowania: Użyć przycisków temperatury + lub -, aby ustawić temperaturę.
	Dezaktywacja funkcji grzania	Na panelu dotykowym nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski ogrzewania i temperatury. ( + ) przez 5 sekund, aby dezaktywować funkcję grzania. Aby aktywować funkcję grzania, należy ponownie nacisnąć i przytrzymać te same przyciski przez 5 sekund. Gdy funkcja grzania jest nieaktywna, po naciśnięciu przycisku temperatury na wyświetlaczu pojawi się „--”. Wszystkie pozostałe elementy sterujące będą działać normalnie.
	°C lub °F.	Wyświetlacz może pokazywać temperaturę w °C lub °F. Aby przełączać się między jednostkami, nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski temperatury i płomienia ( + ) na panelu dotykowym.
	Prędkość płomienia	Nacisnąć przycisk, aby przełączać między prędkościami płomienia: minimalną (F1), średnią (F2) i maksymalną (F3).
	Motywy kolorystyczne	Nacisnąć przycisk wielokrotnie, aby włączyć/wyłączyć lub zmienić kolory podświetlenia paleniska. Na wyświetlaczu pojawi się motyw (t0, t1, t2 itd.). Motyw t0: Tryb północ Motyw t1: Podświetlenie w kolorze białym Motyw t2: Podświetlenie w kolorze czerwonym/pomarańczowym Motyw t3: Podświetlenie w kolorze niebieskim Motyw t4: Podświetlenie w kolorze fioletowym Motyw t5: Podświetlenie w kolorze zielonym Motyw t6: Tryb pryzmatu (cykl kolorów)
	Płomień	Nacisnąć przycisk, aby włączyć lub wyłączyć płomień i przełączać między 13 kolorami płomienia.
	Wyłącznik czasowy	Nacisnąć przycisk wielokrotnie, aby ustawić wyłącznik czasowy w krokach co 0,5 godziny, od 0,5 godziny do 8 godzin. Nacisnąć ponownie, aby wyświetlić czas pozostały do wyłączenia. Uwaga: Gdy wyłącznik czasowy jest aktywny, kontrolka timera będzie się świecić.
	Jasność	Nacisnąć przycisk, aby zmienić jasność płomienia: wysoka, średnia lub niska.

Połączenie aplikacji

Pobrać aplikację

1. Pobrać aplikację „Glen Dimplex Connect” ze sklepu z aplikacjami.
2. Włączyć usługi lokalizacji w telefonie komórkowym.
3. Upewnić się, że telefon komórkowy jest połączony z siecią Wi-Fi.

Logowanie

1. Zarejestrować się, podając swój adres e-mail lub numer telefonu komórkowego.
2. Wyrazić zgodę na Politykę prywatności, Umowę użytkownika, Oświadczenie o ochronie prywatności dzieci i Listę udostępniania informacji stronom trzecim.
3. Wprowadzić kod weryfikacyjny.

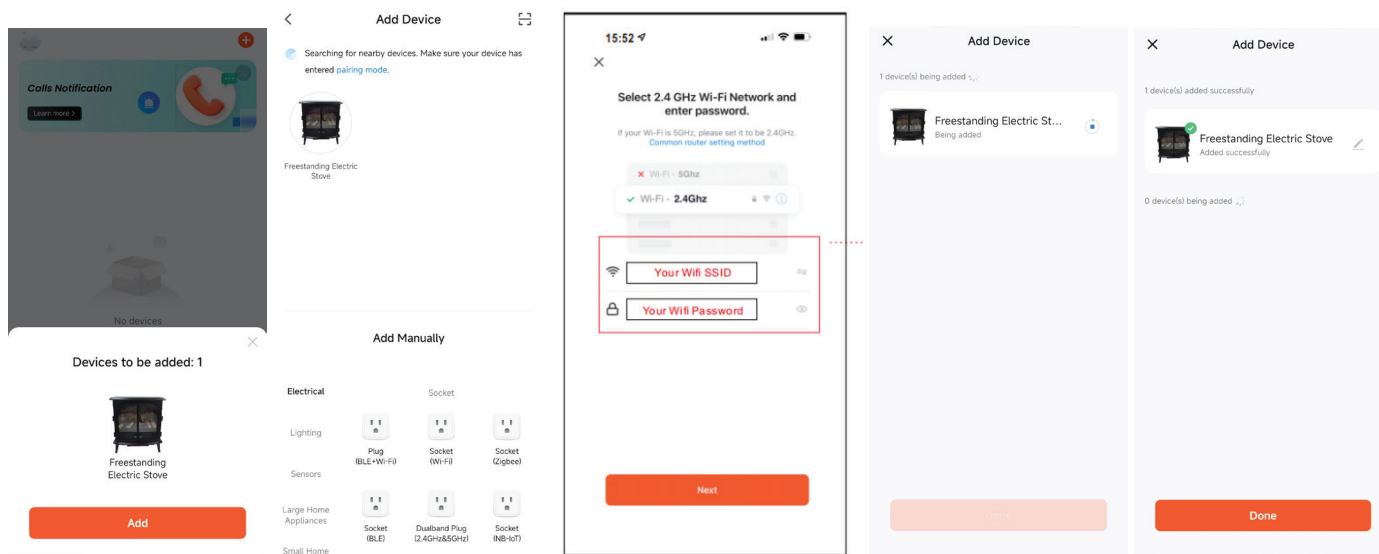
Dodawanie urządzenia

Po utworzeniu konta zalogować się i kliknąć „Dodaj urządzenie”.

Istnieją trzy metody dodawania kominka: Bluetooth, tryb „Powolne miganie” lub tryb „Szybkie miganie”.

Metoda 1: Bluetooth

1. Na kominku nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk ; niebieski wskaźnik WiFi zacznie migać.
2. Kliknąć „Dodaj” gdy zobaczysz swoje urządzenie w aplikacji.
3. Wprowadzić nazwę Wi-Fi i hasło, a następnie kliknąć „Dalej”, aby sparować urządzenie.
4. Niebieski wskaźnik WiFi zaświeci się po podłączeniu urządzenia.

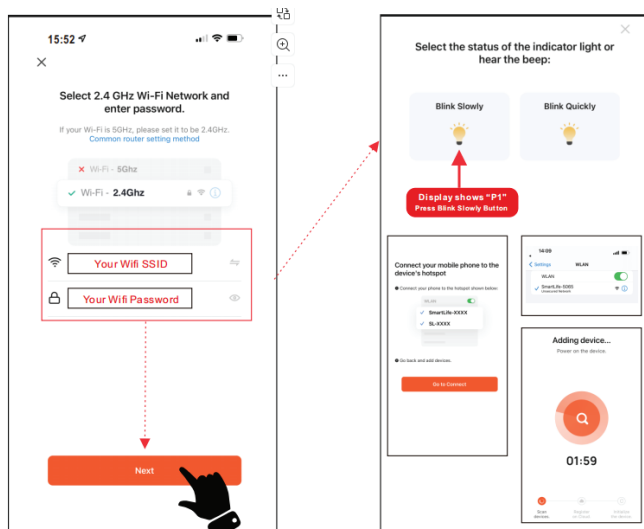


Przedstawione obrazy służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Rzeczywisty wygląd aplikacji, w tym kolory, tekst i układ, może się różnić w zależności od urządzenia i wersji oprogramowania.

Połączenie aplikacji

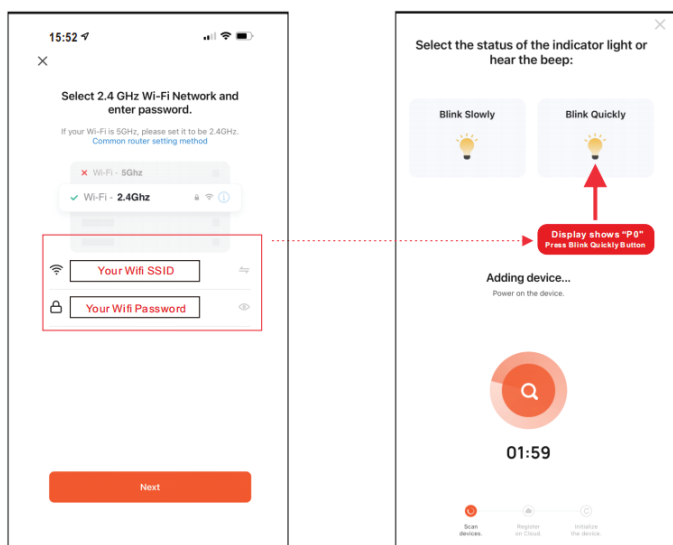
Metoda 2: Ręczne dodawanie w trybie „Powolne miganie”

1. Na kominku nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk ; niebieski wskaźnik WiFi zacznie migać.
2. Otworzyć aplikację na telefonie komórkowym i wprowadzić nazwę sieci Wi-Fi oraz hasło.
3. Kliknąć „Dalej”, aby sparować urządzenie.
4. Kliknąć „Powolne miganie”, aby podłączyć urządzenie. Niebieski wskaźnik WiFi zaświeci się po podłączeniu urządzenia.



Metoda 3: Ręczne dodawanie w trybie „Szybkie miganie”

1. Na kominku nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk ; niebieski wskaźnik WiFi zacznie migać.
2. Otworzyć aplikację na telefonie komórkowym i wprowadzić nazwę sieci Wi-Fi oraz hasło.
3. Kliknąć „Dalej”, aby sparować urządzenie.
4. Kliknąć „Szybkie miganie”, aby podłączyć urządzenie. Niebieski wskaźnik WiFi zaświeci się po podłączeniu urządzenia.



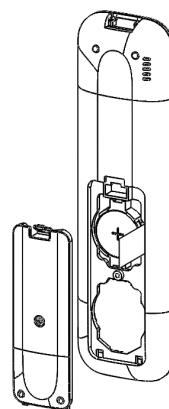
Konserwacja

Wymiana baterii

1. Odkręcić śrubkę na pokrywie baterii za pomocą śrubokręta krzyżakowego.
2. Nacisnąć zatrzask i wyciągnąć ją, aby zwolnić komorę baterii w dolnej części pilota zdalnego sterowania.
3. Prawidłowo umieścić jedną baterię 3 V (CR2032 [dłuższa żywotność] lub CR2025) w komorze baterii.
4. Założyć pokrywę baterii na komorę i zabezpieczyć ją śrubką.



Baterię należy poddać recyklingowi lub odpowiednio zutylizować. Należy skontaktować się z właściwym organem władz lokalnych lub sprzedawcą, aby sprawdzić wskazówki dotyczące recyklingu w swojej lokalizacji.



Resetowanie bezpiecznika termicznego

W przypadku przegrzania, bezpiecznik termiczny automatycznie wyłączy urządzenie. Nie włączy się ono ponownie bez zresetowania bezpiecznika. Aby zresetować bezpiecznik, należy odłączyć urządzenie od zasilania lub wyłączyć obwód i odczekać 5 minut przed ponownym włączeniem zasilania.

Ogólna konserwacja

Regularnie sprawdzać kominek elektryczny, w zależności od warunków, co najmniej raz w roku. W razie potrzeby usunąć kurz i wyczyścić wilgotną szmatką.

⚠ UWAGA: Z wyjątkiem instalacji i czyszczenia opisanych w niniejszej instrukcji, wszelkie inne czynności serwisowe powinien wykonywać autoryzowany przedstawiciel serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć zasilanie i odczekać, aż kominek ostygnie, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń.

W przypadku problemów z kominkiem należy skontaktować się z miejscem, w którym dokonano zakupu.

Gwarancja

Produkt objęty jest dwuletnią gwarancją od daty zakupu. W tym okresie zobowiązujemy się do bezpłatnej naprawy lub wymiany tego produktu, pod warunkiem że został on zainstalowany i był obsługiwany zgodnie z niniejszymi instrukcjami. Prawa nabywcy wynikające z niniejszej gwarancji mają charakter dodatkowy w stosunku do praw ustawowych, na które niniejsza gwarancja nie ma wpływu.

Jeśli potrzebują Państwo wsparcia posprzedażowego lub pomocy z tym produktem, nasz zespół obsługi klienta jest do Państwa dyspozycji. Można skontaktować się z nami za pośrednictwem naszej strony internetowej www.dimplexfires.com/support. Prosimy zachować paragon jako dowód zakupu.

Recykling

Po zakończeniu okresu użytkowania produktów elektrycznych nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Jeśli istnieje taka możliwość, należy poddać je recyklingowi. Należy skontaktować się z właściwym organem władz lokalnych lub sprzedawcą, aby sprawdzić wskazówki dotyczące recyklingu w Pana/Pani kraju.



© Glen Dimplex Flame Europe

Millbrook House,
Grange Drive,
Hedge End,
Southampton,
SO30 2DF

Glen Dimplex Europe Limited

Airport Road,
Cloghran,
Co. Dublin,
K67 VE08,
Irlandia

© Glen Dimplex Flame Europe. Wszelkie prawa zastrzeżone. Materiały zawarte w niniejszej publikacji nie mogą być powielane w całości ani w części bez wcześniejszej pisemnej zgody Glen Dimplex Flame Europe.